## PRZYJAZNE TO ZNACZY:
## INNOWACYJNE, PROSTE W MONTAŻU, WYDAJNE, CICHE, BEZOBSŁUGOWE I WYSOKIEJ JAKOŚCI.

Z dumą możemy pochwalić się innowacyjnymi rozwiązaniami w skali światowej, jak na przykład turbiny ze zmienną geometrią łopat dopasowane indywidualnie do rozmiaru wentylatorów, unikatowy prosty system montażu, żaluzja grawitacyjna, czy Biovent- urządzenie do bezpośredniej wentylacji miski WC.



### BUDOWA MODUŁOWA

Zastosowanie budowy modułowej oraz unifikacja produkcji pozwala nam na dowolne modyfikowanie sterowników elektronicznych wraz z czujnikami silników prądu stałego lub zmiennego oraz turbin.

### MATERIAŁY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI

Obudowy wentylatorów wykonane są z najlepszej jakości tworzyw ABS z dodatkiem antystatycznym zapobiegającym osiadaniu kurzu oraz stabilizatorami UV, które zapewniają śnieżnobiały kolor wentylatora przez wiele lat. Elementy aktywne narażone na temperaturę wykonane są z tworzywa technicznego Poli Carbon (poliwęglan), co zwiększa bezpieczeństwo użytkowania oraz wydłuża żywotność wentylatora. Silikonowe uszczelnienia oraz specjalna konstrukcja obudowy wentylatora zapewniają wysoką klasę odporności na wodę.

### WYSOKIE PARAMETRY PRACY

Nasze produkty badane są trzema metodami pomiarowymi, co daje najdokładniejsze wyniki testów. Dzięki zastosowanym materiałom, innowacjom oraz technologiom wentylatory osiągają wysokie parametry przy niskim poziomie hałasu.



### NOWATORSKIE ROZWIĄZANIA

Wentylatory airRoxy jako jedyne wśród konkurencji wyposażone są w turbiny o zmiennej geometrii łopat, które pozwalają na uzyskanie dużego wydatku powietrza przy niskim poziomie hałasu. Posiadają też kierownice powietrza dodatkowo poprawiające wydatki naszych produktów.

### UŁTWIENIA DLA INSTALATORÓW

Zastosowano pomysłowe ułatwienia dla instalatorów jak:
- poziomujący otwór montazowy - otwory z zaślepkami - wymienne panele

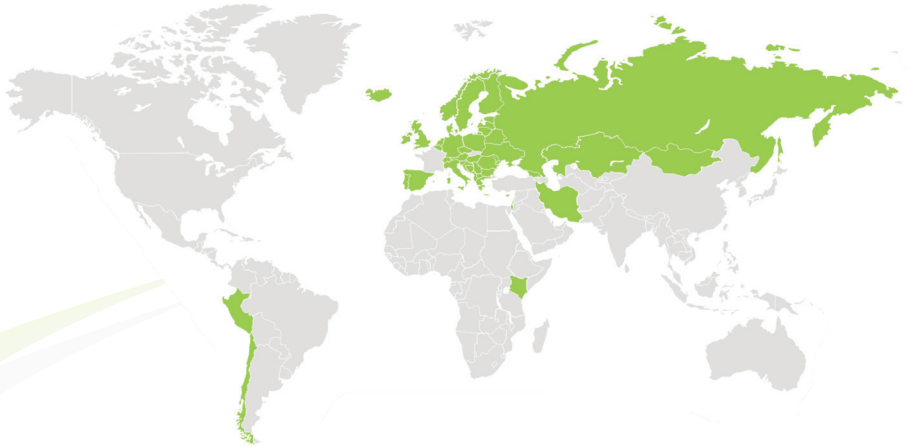
Produkty posiadają rozwiązanie zamykania na „klik", co umożliwia łatwy i szybki montaż, a także demontaż bez stosowania narzędzi, śrub, klei.

## AIRROXY FRIENDLY VENTILATION

We are a Polish, family-owned company producing ventilation elements in the field of home and industrial ventilation. We specialize in the production of fans, grilles, ventilation systems, ventilation ends and accessories.

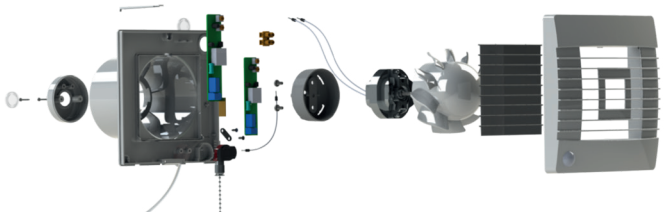
Our company was founded in 2011 with the idea of improving the air quality we all breathe every day. Realizing how important and significant this task is, the first two years of work have been devoted to the research, design, construction and testing of our future products. When in 2013 the first devices began to appear on the market, we were convinced that building a foundation on quality was the right choice. That is why to this day we are still researching, designing and testing new products, every year supplementing our offer with a dozen of models.

Despite the fact that every year we increase the number of manufactured products by over 80%, we still maintain the level of complaints in the first year, not exceeding 0.1%. The prestigious TÜV SÜD' Safety tested, production monitored' certificate is also a confirmation of the quality of our products.



However, the best review for us is our customer's satisfaction. You can find these satisfied clients on 4 continents in nearly 50 countries. We also make numerous foreign trips to our contractors, we host our international contractors at the company's headquarters. Every year, we significantly increase this group, and this is because we focus on making products that are friendly in every respect.

# THE FRIENDLY MEANS: INNOVATIVE, EASY TO ASSEMBLE, EFFICIENT, QUIET, MAINTENANCE-FREE AND HIGH QUALITY



## MODULAR CONSTRUCTION

Using the modular construction and production unification, give us the flexibility in modifying the electronic controllers both with the direct or alternating current sensors, and turbines.

## HIGH QUALITY MATERIALS

The casing of the fans is made of the best quality ABS with antistatic addition and UV stabilizers. It prevents the fans from dust accumulation, and guarantees snow white colour for many years. Active elements exposed to the high temperature are made of technical material called polycarbonate. It makes the usage safer and it prolongs the operating life of the fan. Silicon seals and a special casing construction of the fan ensure high class of waterproofness.

## HIGH PERFORMANCE

Our fans are tested with three measurement methods, which gives the most precise results. Thanks to the used materials, and innovative technologies our fans reach high performance with low noise level.



## INNOVATIVE SOLUTIONS

Only airRoxy fans, among all the competitors offer, have the turbines with changeable paddle geometry. It gives a large airflow with low acoustic pressure. Moreover, our fans have fan baffle which improves the airflow even more.

## FACILITIES FOR INSTALLERS

There are ingenious facilities for installers such as:

**- leveling mounting hole - holes with plugs - interchangeable panels**

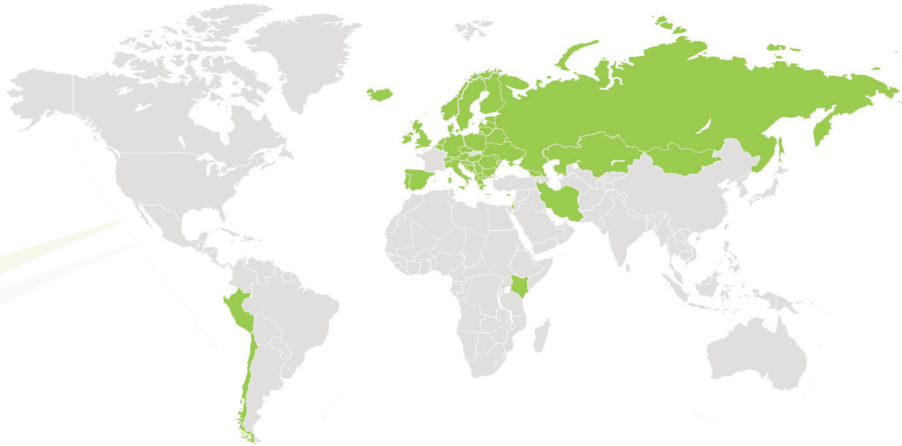
The products have a „click" closing solution, which enables easy and quick assembly, as well as disassembly without the use of edges, screws or glues.

## AIRROXY ДРУЖЕЛЮБНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

Мы – польское семейное предприятие по производству  вентиляционных компонентов в области бытовой и промышленной вентиляции. Мы специализируемся на производстве вентиляторов, решёток, вентиляционных, выпускных систем и аксессуаров.

Свое предприятие мы создали в 2011 году с идеей каждый день улучшать качество воздуха, которым мы все дышим. Понимая, насколько важна и значима эта задача, первые два года работы были посвящены исследованиям, проектированию, конструированию и тестированию нашей будущей продукции. Когда в 2013 году первые системы начали появляться на рынке, подтвердилось наше убеждение в том, что ставка на качество была правильным выбором. Вот почему и по сей день мы все еще изучаем, проектируем и испытываем новые продукты, каждый год дополняя наш ассортимент десятками моделей.

Несмотря на то, что каждый год мы увеличиваем количество выпускаемой продукции более чем на 80%, мы по-прежнему поддерживаем установленный в первый год процент рекламаций на уровне, не превышающем 0,1%. Качество нашей продукции также подтверждается престижным сертификатом TÜV SÜD. Safety tested, production monitored.



Nasze produkty dostarczamy na blisko 50 rynków na 4 kontynentach. W roku 2020 udało nam się rozbudować m.in. sieć klientów w Europie i Azji, oraz zadebiutować w Afryce. Odbywamy też liczne podróże zagraniczne do naszych kontrahentów, przyjmujemy naszych międzynarodowych kontrahentó w siedzibie firmy. Corocznie znacząco powiększamy to grono, a dzieje się tak ponieważ skupiamy się na tym, aby produkty, które dostarczamy naszym użytkownikom były przyjazne.

# ДРУЖЕЛЮБНАЯ – ЗНАЧИТ ИННОВАЦИОННАЯ, ПРОСТАЯ В УСТАНОВКЕ, ЭФФЕКТИВНАЯ, БЕСШУМНАЯ, НЕ ТРЕБУЮЩАЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ.



## МОДУЛЬНАЯ КОНСТРУКЦИЯ

Применение модульной конструкции и унификация продукции разрешают произвольно модифицировать электрические контроллери совместно с датчиками, двигатели постоянного и

## ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Корпус вентилятора изготовлен из высококачественного пластика ABS с антистатичекой добавкой, предотвращающей оседание пыли  и стабилизаторами UV, которые гарантируют белоснежный цвет вентиятора на долгие годы. Активные элементы подвергающиеся температуре изготовлены из  поликарбонатов, что повышает безопасность употребления и удлиняет срок работы вентилятора. Силиконное уплотнение и специальная конструкция корпуса гарантируют высокую степень защиты оболочки электрооборудования от проникновения твёрдых предметов и воды.

## ЛУЧШИЕ ПАРАМЕТРЫ РАБОТЫ

Наши продукты есть исследованы тремя методами измерения, что способствует получению точечных результатов тестов.Благодаря применяемым материалам, инновациям и технологиям, вентиляторы добиваются высокого притока воздуха при низком уровне шума.



## ИННОВАЦИОННЫЕ РЕШЕНИЯ

Вентиляторы нашей фирмы среди конкуренции являются единственными снабженными роторами о переменной геометрии лопастей, которые дают возможность добиться высокого притока воздуха при низком уровне шума.

## УДОБСТВА ДЛЯ УСТАНОВЩИКОВ

Для установщиков есть такие хитроумные возможности, как:
- установочное отверстие для выравнивания - отверстия с заглушками - сменные панели
Продукты имеют решение для закрытия „щелчком”, которое позволяет легко и быстро собирать, а также демонтировать без использования кромок, винтов или клея.

## ODWIEDŹ NAS ON-LINE

VISIT OUR WEBSITE

# Globe

http://airroxy.com/

# youtube-square

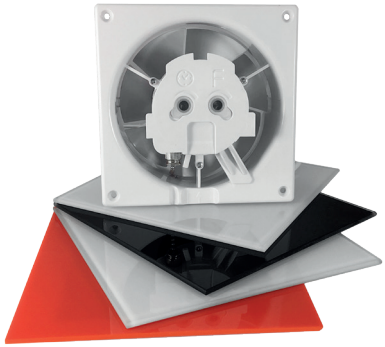
https://www.youtube.com/user/airRoxy2011

# Facebook-square

https://www.facebook.com/airRoxy.wentylacja/

# instagram

https://www.instagram.com/air_roxy/



## WENTYLATORY DOMOWE

DOMESTIC FANS
БЫТОВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ
STR. 9



## WENTYLATORY PRZEMYSŁOWE

INDUSTRIAL FANS
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ
STR. 33



## KRATKI WENTYLACYJNE

VENTILATION GRILLS
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ
STR. 51



## SYSTEMY WENTYLACYJNE

VENTILATION SYSTEM
СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ
STR. 67




## WSPARCIE PRZEDAŻY

SALES SUPPORT
ПОДДЕРЖКА ПРОДАЖ
STR. 82

airRoxy.com

# WENTYLATORY DOMOWE

DOMESTIC FANS

БЫТОВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ



dRim

**WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNO-SUFITOWY**

DOMESTIC WALL - CEILING FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ПОТОЛОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 10



planet eneRgy

**WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY**

DOMESTIC WALL FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 14



pRim

**WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY**

DOMESTIC WALL FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 16



pRemium

**WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY**

DOMESTIC WALL FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 18



pRestige

**WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY Z ŻALUZJĄ**

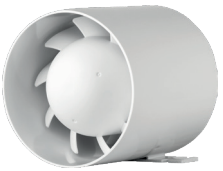
DOMESTIC WALL FAN WITH GRAVITY SHUTTER
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР С ЖАЛЮЗИ
STR. 20



aRid

**WENTYLATOR DOMOWY SUFITOWY**

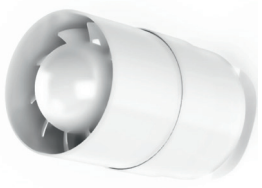
DOMESTIC CEILING FAN
БЫТОВОЙ ПОТОЛОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 22



aRc

**WENTYLATOR DOMOWY KANAŁOWY**

DOMESTIC DUCT FAN
БЫТОВОЙ КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
STR. 24



aRc2

**WENTYLATOR DOMOWY KANAŁOWY Z TUBĄ UŁATWIAJĄCĄ MONTAŻ**

DOMESTIC DUCT FAN WITH AN ADAPTER FOR EASY INSTALLATION
БЫТОВЫЙ ВЕНТИЛЯТОР С ПЕРЕХОДНИКОМ ДЛЯ ЛЕГКОЙ
STR. 26



**ZAWÓR ZWROTNY DRIM**

BACK VALVE DRIM
ОБРАТНЫЙ КЛАПАН DRIM
STR. 3



Bio Vent WC

**WYCIĄG ZAPACHÓW BEZPOŚREDNIO Z MISKI WC**

ODOR EXTRACT DIRECTLY FROM THE TOILET BOWL
ВЫТЯЖКА ЗАПАХОВ ПРЯМО ИЗ ЧАШИ WC
STR. 28

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNO-SUFITOWY

DOMESTIC WALL-CEILING FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ПОТОЛОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Wentylator dRim stworzony jest z myślą o pomieszczeniu Twoich marzeń. Dzięki swoim wymiennym panelom pozwoli dopasować się do każdego pomieszczenia w twoim domu. Do wyboru są panele szklane oraz polimerowe, a różnorodność kolorów sprawi, że pomieszczenie nabierze szyku oraz elegancji.

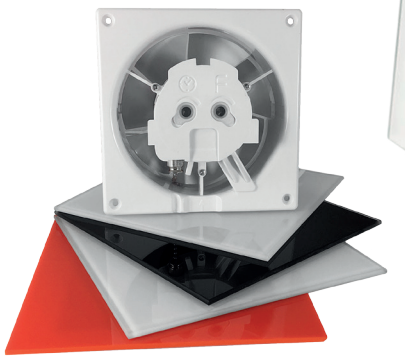
The dRim fan was designed for the room of your dreams. Thanks to its removable panels it will be suitable to each room in your house. You can choose from glass and polymer panels, the variety of colors will make your bathroom look chic and elegant.

Вентилятор dRim создан с мыслей о ванной комнате Твоих мечт. Благодаря своим обменным панелям позволит припасовать к любому помещению в Твоей квартире. По выбору стеклянные панели, а также полимерные, а разнообразие цветов сделает, что ванная комната станет шикарной и элегантной.

**NOWOŚĆ!**
**SATYNOWE PANELE**

**NEW!**
**SATIN PANELS**

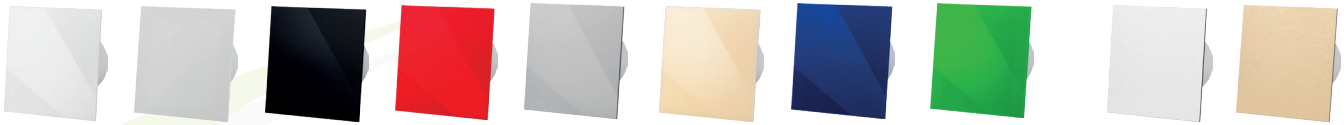
**НОВЫЙ!**
**САТИНОВЫЕ ПАНЕЛИ**





**Panele aluminium szczotkowane**
Brushed aluminium panels
Матовые алюминиевые панели

**Panele z tworzywa sztucznego**
Plexi panels
панели из оргстекла



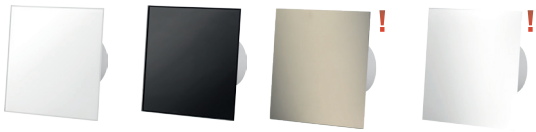
01-160 01-161 01-162 01-163 01-164 01-165 01-166 01-167 01-168 01-169

**Szklane panele wysoki połysk**
Glass gloss panels
Панели из глянцевого стекла

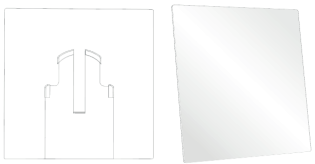


01-170 01-172 01-173

**Szklane panele satynowe (matowe)**
Glass satin panels (mat)
панели из сатинированного стекла



01-171 01-174 01-176 01-177

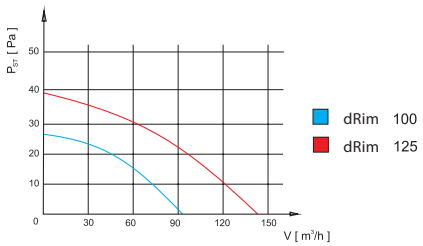


01-183 budget

! **Panel biały połysk z ABS**
ABS white gloss panel
Белая глянцевая панель из АБС-пластика

# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ






Posiadamy także kratkę dRim dostępną na str 64

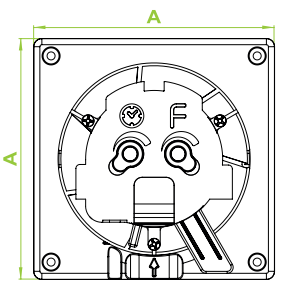
We also have the dRim grille available on the page 64

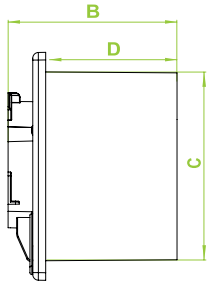
У нас также есть вентиляционная решетка, доступная на странице 64

# DOSTĘPNE WERSJE

AVAILABLE MODELS / ДОСТУПНЫЕ ВЕРСИИ

| | | |
|---|---|---|
| S | Standard (włączany ręcznie) / Standard / Стандарт / |
| PS | Wyłącznik pociągany / Pulling switcher / шнурковый выключатель / |
| TS | Wyłącznik czasowy / Timer sensor / таймер / |
| DTS | Opóźniony włącznik czasowy/ Delayed timer/ Таймер с задержкой выклю/ |
| HS | Czujnik wilgoci /Wyłącznik czasowy / Higro sensor /Timer sensor / датчик влажности /таймер / |
| RMS | Czujnik ruchu / Wyłącznik czasowy / Movement sensor /Timer sensor / датчик движения /таймер / |
| F | Filtr/ Filter/ фильтр/ |
| BB | Łożysko kulkowe / Ball bearing / Шариковый подшипник / |



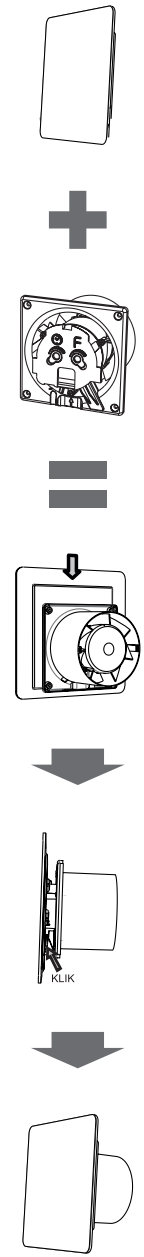




| [mm] | dRim Ø 100 | dRim Ø 125 |
|---|---|---|
| A | 120 | 145 |
| B | 89 | 89 |
| C | 100 | 125 |
| D | 69 | 69 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | stopień ochrony | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | equipment protection | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | уровень вукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Класс защиты устройства | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-060<br>01-061<br>01-062<br>01-063<br>01-064<br>01-065 | S<br>PS<br>TS<br>DTS<br>HS<br>RMS | 93 m³/h | 1m 28dB<br>3m 26dB | 230V, 50Hz | 8 W | 2400±200 | IP X 2 | 20 |
| Ø 125 | 01-066<br>01-067<br>01-068<br>01-069<br>01-070<br>01-071 | S<br>PS<br>TS<br>DTS<br>HS<br>RMS | 140 m³/h | 1m 36dB<br>3m 34dB | 230V, 50Hz | 10 W | 2400±200 | IP X 2 | 20 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

| kod | zdjęcie | kolor | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|
| code | photo | colour | pcs in a package |
| код | картина | цвет | шт в упаковке |
| 01-160 | | Panel plexi biały połysk / white gloss / белый блеск | 20 |
| 01-161 | | Panel plexi biały mat / white mat / белый коврик | 20 |
| 01-162 | | Panel plexi czarny / black / черный | 20 |
| 01-163 | | Panel plexi czerwony / red / красный | 20 |
| 01-164 | | Panel plexi szary / gray / серый | 20 |
| 01-165 | | Panel plexi beżowy / beige / бе́ жевый | 20 |
| 01-166 | | Panel plexi niebieski / blue / голубо́ й | 20 |
| 01-167 | | Panel plexi zielony / green / зеленый | 20 |
| 01-168 | | Panel aluminium szczotkowane / brushed aluminium / матовый алюминий | 20 |
| 01-169 | | Panel aluminium złoto / aluminium gold / алюминиевое золото | 20 |
| 01-170 | | Panel szklany biały połysk / white gloss / белый блеск | 20 |
| 01-171 | | Panel szklany biały mat /white mat / белый коврик | 20 |
| 01-172 | | Panel szklany czarny połysk / black gloss/ черный блеск | 20 |
| 01-173 | | Panel szklany czerwony / red / красный | 20 |
| 01-174 | | Panel szklany czarny mat / black mat / черный коврик | 20 |
| 01-176 | | Panel szklany satynowy złowy /satin gold / атласное золото | 20 |
| 01-177 | | Panel szklany satynowy srebrny /satin silver / атласное серебро | 20 |
| 01-183 | | Panel ABS biały połysk / ABS white gloss / ABS белый блеск | 20 |




d R im

planet energy

# WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY

DOMESTIC WALL FAN
НАСТЕННЫЙ БЫТОВОЙ ВЕНТИЛЯТОР

Rodzina wentylatorów ściennych osiowych Planet Energy łączy w sobie czysty modernistyczny design bez widocznych elementów montażowych co zapewnia dostosowanie do każdego pomieszczenia. Wentylator ten został stworzony z myślą o zarówno ekonomicznej jak i bardzo cichej pracy

The family of Planet Energy wall fans combines pure modernist design with no visible assembly elements which ensures adaptation to any room.
This fan has been created to both economical and very quiet operation.

Семейство осевых настенных вентиляторов Planet Energy объединяет в себе чистый модерновый дизайн, с потайными монтажными деталями, что позволяет адаптироваться к любому помещению.
Вентилятор был разработан для экономичной и очень тихой эксплуатации.





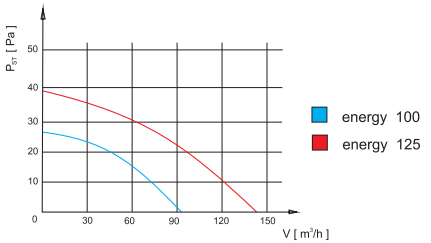

# DANE TECHNICZNE

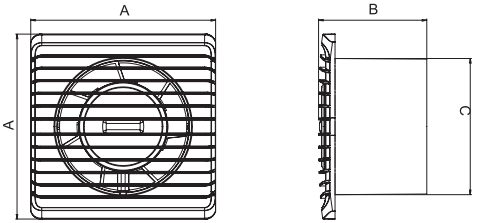
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

| | | |
|---|---|---|
|  | S | standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт |
|  | PS | wyłącznik na przewodzie / switcher on the wire / включить провод |
|  | TS | Wyłącznik czasowy / timer sensor / таймер |
|  | HS | czujnik wilgoci /Wyłącznik czasowy / higro sensor /Timer sensor / датчик влажности / таймер / |




| [mm] | Planet Energy 100 | Planet Energy 125 |
|---|---|---|
| A | 135 | 160 |
| B | 79 | 79 |
| C | 99.4 | 124.4 |

| kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | stopień ochrony | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| code | models | air flow | acoustic pressure | voltage frequ-ency | motor power | rev. (1/min.) | equipment protection | gross weight | pcs in a package |
| код | версии | расход воздуха | уровень вукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Класс защиты устройства | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-090<br>01-091<br>01-092<br>01-093 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 93 m³/h | 1m 28dB<br>3m 26dB | 230V, 50Hz | 8 W | 2400±200 | IP X 2 | 0,25 kg | 20 |
| Ø 125 | 01-095<br>01-096<br>01-097<br>01-098 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 140 m³/h | 1m 36dB<br>3m 34dB | 230V, 50Hz | 10 W | 2400±200 | IP X 2 | 0,29 kg | 20 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY

DOMESTIC WALL FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Rodzina wentylatorów ściennych osiowych pRim łączy w sobie technologię hybrydową co zapewnia wysokie walory estetyczne oraz bezpieczeństwo uzytkowania.

Design tego wentylatora inspirowany był naturą morskiej fali. Idealne rozwiązanie dla domu i biura.

The family of axial wall fans shares hybrid technology, which provides a high value and safe usage.

The design of this fan was inspired by the sea wave shape. Perfect solution for home and office.

Семейство осевых стенных вентиляторов pRim совмещает в себе гибридную технологию, что гарантирует лучшие характеристики и безопастность использования.

Дизайн вентилятора был вдохновлен природой морской волны. Это идеальное решение для дома и офиса.





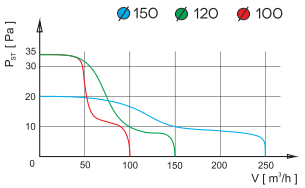

# DANE TECHNICZNE

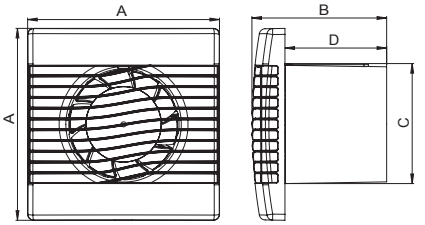
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

| | | |
|---|---|---|
|  | S | standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт |
|  | PS | włącznik pociągany / pulling switcher / шнурковый выключатель |
|  | TS | Wyłącznik czasowy / timer sensor / таймер |
|  | HS | czujnik wilgoci /Wyłącznik czasowy / higro sensor / Timer sensor / датчик влажности/ таймер / |
|  | BB | łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник |




| [mm] | Prim 100 | Prim 120 | Prim 150 |
|---|---|---|---|
| A | 160.5 | 180 | 210 |
| B | 113 | 113 | 118 |
| C | 100 | 120 | 150 |
| D | 85 | 85 | 85 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-001<br>01-002<br>01-003<br>01-004 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 104 m³/h | do/up to 33 Pa (Па) | 1m 40dB<br>3m 39dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 r/min | PS 0,54 kg<br>S/TS/HS ~ 0,45 kg | PS 0,63 kg<br>S/TS/HS ~ 0,55 kg | 20 |
| Ø 120 | 01-005<br>01-006<br>01-007<br>01-008 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 158 m³/h | do/up to 33 Pa (Па) | 1m 46dB<br>3m 44dB | 230V, 50Hz | 16 W | 2200±200 r/min | PS 0,64 kg<br>S/TS/HS ~ 0,57 kg | PS 0,74 kg<br>S/TS/HS ~ 0,66 kg | 20 |
| Ø 150 | 01-009<br>01-010<br>01-011<br>01-012 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 257 m³/h | do/up to 20 Pa (Па) | 1m 47dB<br>3m 45dB | 230V, 50Hz | 20 W | 1450±200 r/min | PS 0,77 kg<br>S/TS/HS ~ 0,70 kg | PS 0,88 kg<br>S/TS/HS ~ 0,80 kg | 10 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

pRemium

# WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY

DOMESTIC WALL FAN
БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Rodzinę wentylatorów ściennych osiowych pRemium charakteryzuje kształt ukazujący naturę przepływającego powietrza. Wentylatory te cechuje oryginalny design oraz wysoka wydajność pracy przy jednocześnie niskim poziomie ciśnienia akustycznego. Idealne rozwiązanie dla domu i biura.

Axial wall fans family, characterised by the shape showing the nature of an air flow. Those fans have original design and reach high performance with low acoustic pressure. Perfect solution for home and office.

Семейству осевых стенных вентиляторов pRemium характерна форма, указывающая натуру потока воздуха. Эти вентиляторы отличаются оригинальным дизайном и высокой производительностью работы одновременно с низким уровнем акустического давления. Они идеальны для дома и офиса.





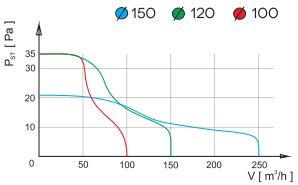

# DANE TECHNICZNE

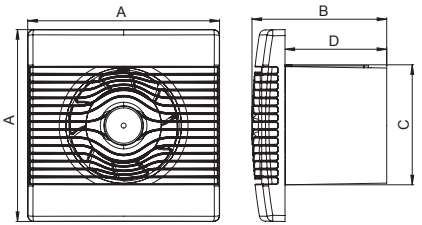
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

| | |
|---|---|
| S | standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт |
| PS | włącznik pociągany / pulling switcher / шнурковый выключатель |
| TS | włącznik czasowy / timer sensor / таймер |
| HS | czujnik wilgoci / Wyłącznik czasowy / higro sensor / Timer sensor / датчик влажности / таймер / |
| BB | łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник |




| [mm] | Premium 100 | Premium 120 | Premium 150 |
|---|---|---|---|
| A | 160.5 | 180 | 210 |
| B | 113 | 113 | 113 |
| C | 100 | 120 | 150 |
| D | 85 | 85 | 85 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-013<br>01-014<br>01-015<br>01-016 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 104 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 39dB<br>3m 38dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 r/min | PS 0,54 kg<br>S/TS/HS ~ 0,45 kg | PS 0,63 kg<br>S/TS/HS ~ 0,55 kg | 20 |
| Ø 120 | 01-017<br>01-018<br>01-019<br>01-020 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 158 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 46dB<br>3m 44dB | 230V, 50Hz | 16 W | 2200±200 r/min | PS 0,64 kg<br>S/TS/HS ~ 0,57 kg | PS 0,74 kg<br>S/TS/HS ~ 0,66 kg | 20 |
| Ø 150 | 01-021<br>01-022<br>01-023<br>01-024 | S<br>PS<br>TS<br>HS | 257 m³/h | do/up to 21 Pa (Па) | 1m 47dB<br>3m 45dB | 230V, 50Hz | 20 W | 1450±200 r/min | PS 0,77 kg<br>S/TS/HS ~ 0,70 kg | PS 0,88 kg<br>S/TS/HS ~ 0,80 kg | 10 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

pRestige

# WENTYLATOR DOMOWY ŚCIENNY Z ŻALUZJĄ

DOMESTIC WALL FAN

БЫТОВОЙ НАСТЕННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР С ЖАЛЮЗИ

Wentylatory z rodziny pRestige to wentylatory ścienne osiowe o nowatorskim designie inspirowanym kubistyczną, uniwersalną formą kwadratu.

Wentylator ten stworzony został z myślą o ekonomii i ekologii, dlatego wyposażono go w żaluzję grawitacyjną, która blokuje ciąg wsteczny powietrza bez dodatkowego zużycia energii.

Wentylatory z rodziny pRestige są najlepszym wyborem dla pomieszczeń, w których nadmiernie gromadzi się wilgoć.

Fans from pRestige family are axial wall fans with innovative design inspired by cubistic, universal shape of a square. Those fans were designed for economics and ecology purpose. They are equipped with a gravity shutter, which blocks the reverse airflow without additional energy consumption.

pRestige fans are the best choice for rooms with high humidity level.

Вентиляторы семейства pRestige – это осевые настенные вентиляторы, которых инновационный дизайн был вдохновлен кубизмом и его универсальной формой квадрата. Эти вентиляторы созданы в соответствии с принципами экономии и экологии, поэтому они снабжены гравитационными жалюзи, которые блокируют обратную струю воздуха без дополнительного потребления энергии.

Вентиляторы семейства pRestige это лучший выбор для помещений с повышенной влажностью.





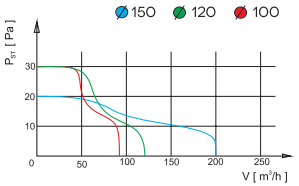

# DANE TECHNICZNE

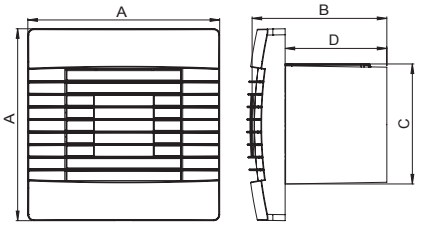
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

| | |
|---|---|
| S | standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт |
| PS | włącznik pociągany / pulling switcher / шнурковый выключатель |
| TS | włącznik czasowy / timer sensor / таймер |
| HS | czujnik wilgoci / Wyłącznik czasowy / higro sensor / Timer sensor / датчик влажности/таймер / |
| MS | czujnik ruchu / Wyłącznik czasowy / movement sensor / Timer sensor / датчик движения/таймер / |
| ZG | żaluzja grawitacyjna / gravity shutter / гравитационные жалюзи |
| BB | łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник |




| [mm] | Prestige 100 | Prestige 120 | Prestige 150 |
|---|---|---|---|
| A | 160.5 | 180 | 210 |
| B | 117 | 117 | 118 |
| C | 100 | 120 | 150 |
| D | 85 | 85 | 85 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-025<br>01-026<br>01-027<br>01-028<br>01-029 | ZG S<br>ZG PS<br>ZG TS<br>ZG HS<br>ZG MS | 104 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 39dB<br>3m 38dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 | PS 0,58 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,49 kg | PS 0,67 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,60 kg | 20 |
| Ø 120 | 01-030<br>01-031<br>01-032<br>01-033<br>01-034 | ZG S<br>ZG PS<br>ZG TS<br>ZG HS<br>ZG MS | 158 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 46dB<br>3m 44dB | 230V, 50Hz | 16 W | 2200±200 | PS 0,69 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,62 kg | PS 0,79 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,70 kg | 20 |
| Ø 150 | 01-035<br>01-036<br>01-037<br>01-038<br>01-039 | ZG S<br>ZG PS<br>ZG TS<br>ZG HS<br>ZG MS | 257 m³/h | do/up to 21 Pa (Па) | 1m 47dB<br>3m 45dB | 230V, 50Hz | 20 W | 1450±200 | PS 0,87 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,79 kg | PS 0,96 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,89 kg | 10 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# WENTYLATOR DOMOWY SUFITOWY

DOMESTIC CEILING FAN
БЫТОВОЙ ПОТОЛОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

aRid to wentylator osiowy sufitowy. Jego wygląd inspirowany był turbiną lotniczą. Długą żywotność silnika zapewnia najwyższej jakości łożysko kulkowe. Nowością w tego typu segmencie wentylatorów jest możliwość zastosowania elektroniki sterującej.

aRid is an axial celling fan. Its design was inspired by an air turbine. Long engine life is guaranteed thanks to the highest quality ball-bearing. The important innovation in this ventilation section is a possibility of using the electronic control.

aRid это осевой потолочный вентилятор. Его форма вдохновлена авиационной турбиной.

Шариковый подшипник самого хорошего качества гарантирует долгий срок работы двигателя. Инновацией в данном сегменте вентиляторов является возможность применения управляющей электроники.





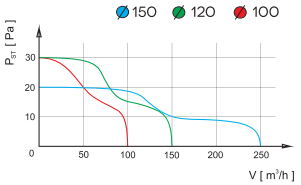
# DANE TECHNICZNE

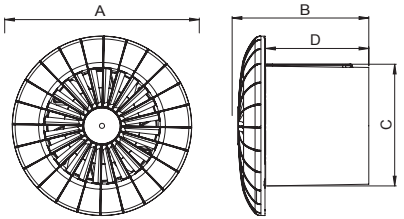
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

| | |
|---|---|
| S | standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт |
| TS | Wyłącznik czasowy / timer sensor / таймер |
| HS | czujnik wilgoci / Wyłącznik czasowy / higro sensor / Timer sensor / датчик влажности/таймер / |
| BB | łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник |




| [mm] | Arid 100 | Arid 120 | Arid 150 |
|---|---|---|---|
| A | 148 | 166.5 | 197 |
| B | 107.5 | 107.5 | 107.5 |
| C | 100 | 120 | 150 |
| D | 85 | 85 | 85 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-040<br>01-041<br>01-042 | BB S<br>BB TS<br>BB HS | 104 m³/h | do/up to 30 Pa (Па) | 1m 39dB<br>3m 38dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 | PS 0,54 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,45 kg | PS 0,63 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,55 kg | 20 |
| Ø 120 | 01-043<br>01-044<br>01-045 | BB S<br>BB TS<br>BB HS | 158 m³/h | do/up to 30 Pa (Па) | 1m 46dB<br>3m 44dB | 230V, 50Hz | 16 W | 2200±200 | PS 0,64 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,57 kg | PS 0,74 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,66 kg | 20 |
| Ø 150 | 01-046<br>01-047<br>01-048 | ZG S<br>BB S<br>BB TS<br>BB HS | 257 m³/h | do/up to 20 Pa (Па) | 1m 47dB<br>3m 45dB | 230V, 50Hz | 20 W | 1450±200 | PS 0,77 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,70 kg | PS 0,88 kg<br>S/TS/HS/MS ~ 0,80 kg | 10 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

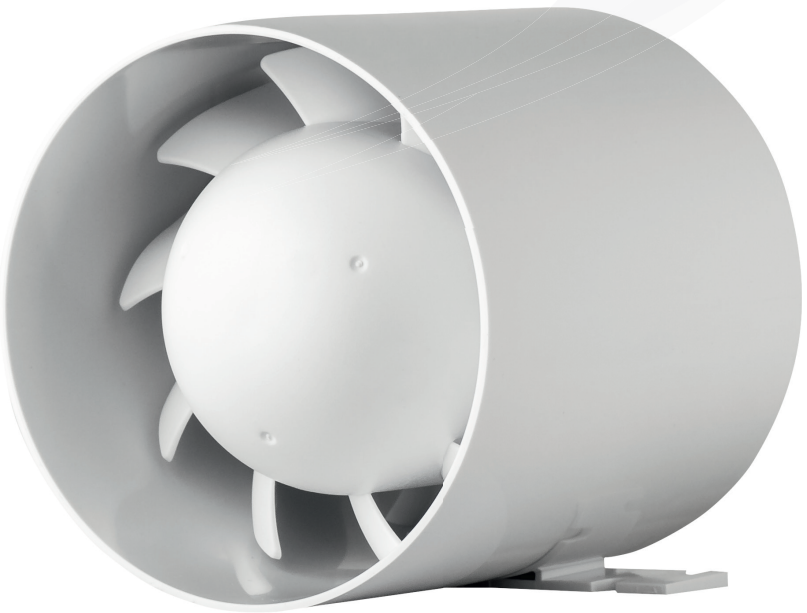
# WENTYLATOR DOMOWY KANAŁOWY

DOMESTIC DUCT FAN
БЫТОВОЙ КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Osiowy wentylator kanałowy z rodziny aRc zazwyczaj montowany bezpośrednio w systemie kanałowym posiada dodatkową funkcjonalność dzięki stopie montażowej, która pozwala zamontować wentylator również poza kanałem wentylacyjnym.

Axial duct fan from aRc family usually mounted directly in the duct system. The mounting plate gives an additional modelsality to mount the fan outside the ventilation duct.

Осевой канальный вентилятор из семейства aRc обычно монтируется в канальной системе. У него дополнительная функциональность благодаря лапе крепления, которая позволяет монтировать вентилятор даже вне канальной системы.





# DANE TECHNICZNE

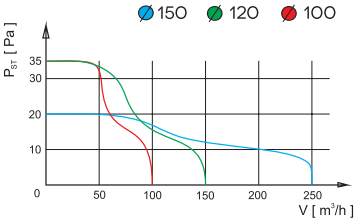
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

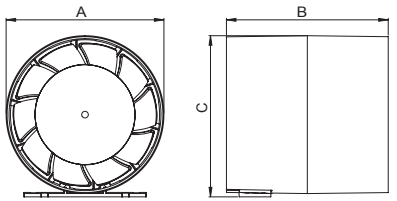
## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

S — standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт

BB — łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник




| [mm] | Arc 100 | Arc 120 | Arc 150 |
|---|---|---|---|
| A | 99.5 | 119.5 | 149.5 |
| B | 102 | 102 | 102 |
| C | 102 | 122 | 152 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-049 | S | 104 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 45dB 3m 42dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 | 0,37 kg | 0,43 | 20 |
| Ø 120 | 01-050 | S | 158 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 46dB 3m 44dB | 230V, 50Hz | 16 W | 2200±200 | 0,46 kg | 0,54 | 20 |
| Ø 150 | 01-051 | S | 257 m³/h | do/up to 21 Pa (Па) | 1m 43dB 3m 41dB | 230V, 50Hz | 20 W | 1450±200 | 0,57 kg | 0,68 | 20 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# aRc2

## WENTYLATOR DOMOWY KANAŁOWY Z TUBĄ UŁATWIAJĄCĄ MONTAŻ

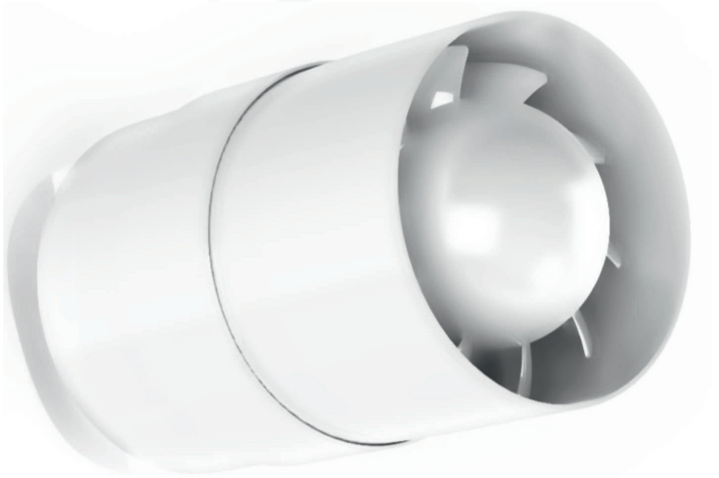
DOMESTIC DUCT FAN WITH AN ADAPTER FOR EASY INSTALLATION
БЫТОВЫЙ ВЕНТИЛЯТОР С ПЕРЕХОДНИКОМ ДЛЯ ЛЕГКОЙ УСТАНОВКИ

**NOWOŚĆ! 2021** **NEW! 2021** **НОВЫЙ! 2021**

Arc 2 to osiowy wentylator kanałowy z rodziny aRc zazwyczaj montowany bezpośrednio w systemie kanałowym posiada dodatkową funkcjonalność w postaci adaptera, który wyprowadza zasilanie na zewnątrz instalacji ułatwiając dostęp i pozwala zamontować wentylator na złączeniu kanałów wentylacyjnych bez dodatkowych elementów.

Axial duct fan from the aRc family, usually mounted directly in the duct system, has additional functionality in the form of an adapter that leads the power supply to the outside of the installation, facilitating access and allows to mount the fan at the connection of the ventilation ducts without additional elements.

Arc 2 осевой канальный вентилятор семейства aRc, как правило, монтируется непосредственно в системе каналов, имеет дополнительную функциональность в виде адаптера, который выводит питание наружу, что облегчает доступ и позволяет установить вентилятор для соединения вентиляционных каналов без дополнительных элементов.

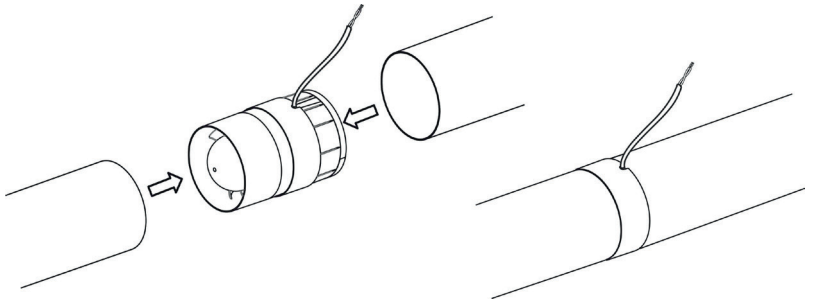







# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

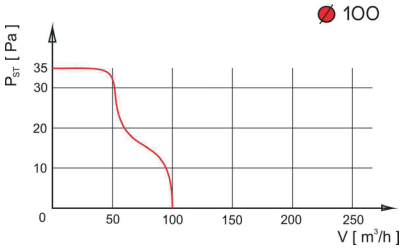


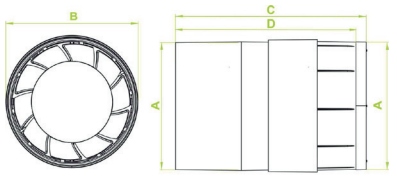
## DOSTĘPNE WERSJE

available models / доступные версии

S — standard (włączany ręcznie) / standard / стандарт

BB — łożysko kulkowe / ball bearing / шариковый подшипник




| | A | B | C | D |
|---|---|---|---|---|
| mm | 99,5 | 102,0 | 148 | 140 |

| | kod | wersja | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | moc silnika | obroty silnika | waga netto | waga brutto | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | models | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | motor power | rev. (1/min.) | net weight | gross weight | pcs in a package |
| | код | версии | расход воздуха | полное давления | звукового давления | Частота напряжения | мощность двигателя | Частота вращения | Вес нетто | Вес брутто | шт в упаковке |
| Ø 100 | 01-074 | S | 104 m³/h | do/up to 35 Pa (Па) | 1m 45dB 3m 42dB | 230V, 50Hz | 15 W | 2400±200 | 0,37 kg | 0,43 | 20 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# Bio Vent WC

## WYCIĄG ZAPACHÓW BEZPOŚREDNIO Z MISKI WC

ODOR EXHAUST DIRECTLY FROM THE TOILET BOWL
ВЫТЯЖКА ЗАПАХОВ ПРЯМО ИЗ ЧАШИ WC

Wyciąg zapachów BioVent WC to możliwość bezwonnego korzystania z toalety bez otwierania okien i używania środków odświeżających.

Jak działa wyciąg zapachów BioVent WC?
Nie ma potrzeby otwierania okien ani używania środków odświeżających. Większość dezodorantów ma wpływ na nasze zdrowie, powodując uczulenia, drażnienie dróg oddechowych, alergie, choroby skóry itp. Zamiast tych środków zainstaluj urządzenie BioVent WC, który działa podobnie jak wyciąg zapachów z kuchni. Zapachy z muszli są wysysane za pomocą bardzo cicho pracującego wentylatora wmontowanego w BioVent WC bezpośrednio podłączonego do komina wentylacyjnego lub na zewnątrz przez ścianę budynku, a nie roznoszone na całe pomieszczenie.




Odor extract – BioVent WC gives you ability to use the toilet odorlessly without opening windows or using air fresheners as most of them have huge impact on our health causing allergies, skin disease and other health problems. Instead of using air fresheners install BioVent WC which works simillarly to kitchen hood.

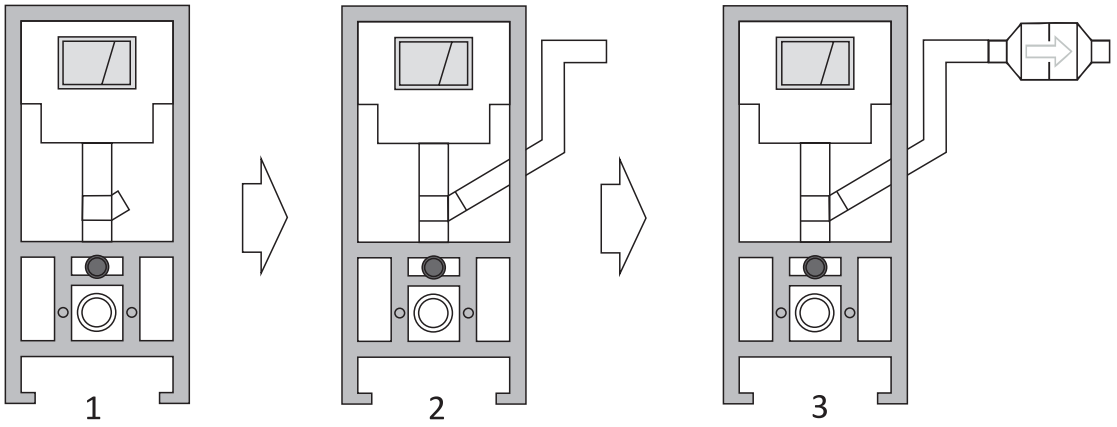
Вытяжка запахов BioVent WC это способность использовать без запаха из туалета без необходимости открытия окон и использования освежающих средств
Как работает вытяжка запахов BioVent WC?
Нет необходимости открытия окон и использования освежающих средств. Большинство дезодорантов влияют на наше здоровье, вызывая сенсибилизацию, раздражительность дыхания, аллергии, кожная болезнь итпВместо этого установите устройство BioVent WC, который работает так же, как вытяжка запахов из кухни. Запахи из унитаза отсасываются при помощи очень спокойно работающего вентилятора, установленного в BioVent WC непосредственно подкюченон к вентиляционной трубе или снаружи через стену здания, но не розносятся по всем помещении.

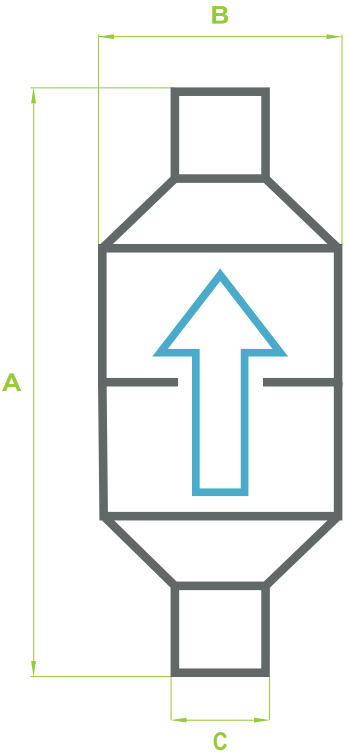
### Bez otwierania okna
No need to open windows
без необходимости открытия окон

### Bez kostki zapachowej, bez odświeżacza
No need to use any air fresheners or toilet blocks
без необходимости использования освежающих средств

# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ




| Przystosowany do stelaży WC w PL | |
|---|---|
| **Producent** | **Model** |
| **KOŁO** | TECHNIC GT, SLIM 2 |
| **CERSANIT** | HITEC, SLIM, LINK |
| **SANIT** | 699 – narożny, 721 - ineo, 803 – 8 cm zabudowy |
| **GEBERIT** | Model z trójnikiem-odciągiem (należy dobrać do modelu) |
| **ROCA** | PRO, DUPLO |
| **ALCAPLAST** | A101/1200V SADROMODUL, A102/1200V JADROMODUL, A115/1000V RONOVMODUL |
| **GROHE** | RAPID SL |

| [mm] | Biovent WC |
|---|---|
| A | 249 |
| B | 103 |
| C | 32 |

Silnik posiada na uzwojeniu zabezpieczenie termiczne.
There is a thermal protection on the fans motor.

# ZAWÓR ZWROTNY

BACK VALVE
ОБРАТНЫЙ КЛАПАН

Zawór zwrotny przeznaczony jest do wentylatorów naszej firmy. Element wentylacji zapobiegający cofaniu się powietrza do pomieszczenia.
Montowany jest na kołnierzu wentylatora.
Uniemożliwia przedostawanie się zanieczyszczeń z komina wentylacyjnego do wentylowanego pomieszczenia.
Zawór zwrotny zapewnia przepływ powietrza tylko w jednym kierunku, nie ograniczając przy tym znacząco wydajności wentylatora.

The back valve is designed for the fans of our company. The ventilation element to prevent from backflow of the air into the room. It is assembled on the fan flange.

It prevents from penetration of pollutants from the vent flue to the ventilated room.
The check valve provides the air flow in one direction only, without reducing significantly the efficiency of the fan.

Обратный клапан предназначен для вентиляторов нашей фирмы. Это элемент вентиляции, предотвращающий обратный воздушный поток в помещение. Он монтируется на фланце вентилятора.

Делает невозможным попадание загрязнений из вентиляционной трубы в вентилируемое помещение.

Обратный клапан обеспечивает поступление воздуха только в одном направлении, при этом, не ограничивая в значительной степени производительность вентилятора.



## Kompatybilne modele:

Compatible models:

совместимые модели

**pRim**
**pRemium**
**pRestige**
**aRid**
**aRc**

| | kod | wymiary |
|---|---|---|
| | code | size |
| | код | размеры |
| | 07-197 | ∅ 100 |
| | 07-198 | ∅ 120 |
| | 07-199 | ∅ 150 |

# ZAWÓR ZWROTNY DRIM

BACK VALVE DRIM
ОБРАТНЫЙ КЛАПАН DRIM

## Kompatybilne modele:

Compatible models:

совместимые модели

**dRim**
**planet eneRgy**

| Kod<br>Code<br>Код | Nazwa<br>name<br>имя | Rozmiar<br>size/<br>размеры |
|---|---|---|
| 07-200 | zawór zwrotny | Ø 100 |



airRoxy.com

# WENTYLATORY PRZEMYSŁOWE

INDUSTRIAL FANS
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ



aRos

**WENTYLATOR ŚCIENNY**

WALL FAN
ВЕНТИЛЯТОР НАСТЕННЫЙ

STR. 34



aRok

**WENTYLATOR ŚCIENNY**

WALL FAN
ВЕНТИЛЯТОР НАСТЕННЫЙ

STR. 36



aRw

**WENTYLATOR KANAŁOWY**

DUCT FAN
КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

STR.38



aRd

**WENTYLATOR KANAŁOWY**

CENTRIFUGAL FAN
ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ
ВЕНТИЛЯТОР

STR. 40



aRil

**WENTYLATOR KANAŁOWY**

DUCT FAN
КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

STR. 42



**RURA ALUMINIOWA**

ALUMINIUM TUBE
ТРУБА АЛЮМИНИЕВАЯ

STR. 49



**NASADA KOMINOWA STRAŻAK**

CHIMNEY CAP STRA HACA
ДКА ТИПА «ПОЖАРНЫЙ»

STR. 48`



**NASADA KOMINOWA OBROTOWA**

ROTATING COWL
ДЫМООТВОДНЫЙ КОЛПАК
ВРАЩАЮЩИЙСЯ

STR. 46



**NASADA KOMINOWA PODŁUŻNA**

ROTATING CHIMNE COWL OBLONG
ПРОДОЛГОВАТАЯ ДЫМОХОДНАЯ
НАСАДКА

STR. 47



**REGULATOR OBTORÓW**

ELECTRONIC SPEED CONTROLLER

ЭЛЕКТРОННЫЕ
РЕГУЛЯТОРЫ

STR. 44

# WENTYLATOR ŚCIENNY

WALL FAN
ВЕНТИЛЯТОР НАСТЕННЫЙ

Wentylatory aRos przeznaczone są do montażu na ścianie. Stosowane są w pomieszczeniach użytkowych i przemysłowych. Ich obudowa jest okrągła, dostępne są w średnicach z zakresu 200 – 800 mm.

Wentylatory wyposażone są w jednofazowe silniki asynchroniczne na łożyskach kulowych. Silnik zabezpieczony jest bezpiecznikiem termicznym. W celu zoptymalizowania pracy urządzenia istnieje możliwość zastosowania regulatora obrotów .

Obudowy wentylatorów wykonane są z blachy stalowej malowanej proszkowo.

aRos fan is mounted in the walls. Used in utility rooms and industrial spaces. Fan housing is circular and it is available in diameters range 200-800 mm.

The fans have got single-phase asynchronous motor with ball bearing. This engine is secured by thermal fuse. To optimize the work of an engine there is a possibility to use the spin controller.

Both fans are made of powder-coated steel plate.

Вентиляторы aRos предназначены для установки на стенах. Используются в жилых и промышленных помещениях. Их корпус цилиндрический, доступен диаметрами 200 - 800 мм.

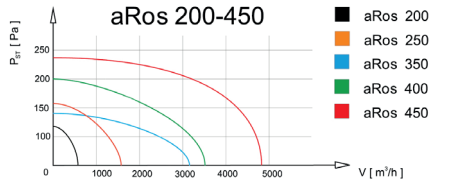
Вентиляторы снабжены однофазными электромоторами с шарикоподшипниками. Мотор защищен термопредохранителем. С целью оптимизации работы устройства, существует возможность применения регулятора оборотов.

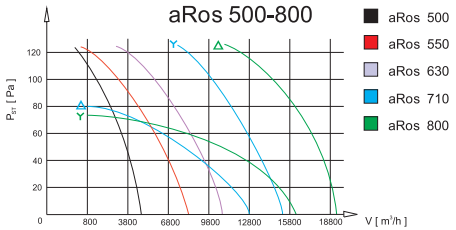
Корпуса вентиляторов изготовлены из листового железа, окрашенного порошковым методом.

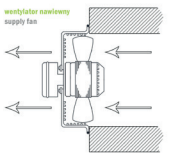


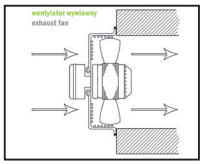
# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



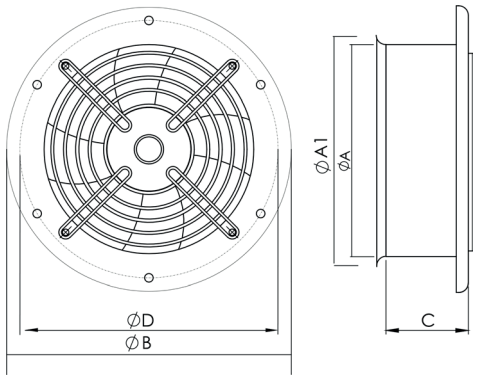




**Domyślną wersją wentylatorów aRok oraz aRos jest wywiewna.**
**Nawiewne dostępne są na zamówienie.**

The default version of the aRok and aRos fans is exhaust.
Air supply are available on request.




| wymiary/sizes размеры | A | A1 | B | C | D |
|---|---|---|---|---|---|
| ø200 | 203 | 223 | 284 | 73 | 252 |
| ø250 | 260 | 278 | 320 | 78 | 295 |
| ø350 | 360 | 376 | 460 | 95 | 442 |
| ø400 | 410 | 426 | 525 | 110 | 504 |
| ø450 | 460 | 474 | 600 | 125 | 578 |
| ø500 | 500 | 530 | 567 | 250 | 542 |
| ø550 | 560 | 580 | 635 | 250 | 606 |
| ø630 | 630 | 662 | 705 | 250 | 675,5 |
| ø710 | 703 | 703 | 770 | 253 | 840 |
| ø800 | 784 | 784 | 857 | 253 | 920 |

| | kod | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | obroty silnika | moc silnika | pobór prądu | max. temp. pracy | waga | stopień ochrony | klasa izolacji |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | rev. (1/min.) | motor power | power consumption | max temp work | net weight | degree of protection | insulation class |
| | код | расход воздуха | полное давление | уровень вукового давления | частота напряженна | частота вращениа | мощность двигателя | потребление тока | макс. темп. работы | все нетто | уровень защиты | класс изоляции |
| Ø200 | 01-122 | 780 m³/h | 140 Pa | 52 db | 220/50V 50Hz | 2500 obr./min | 55 W | 0,25 A | 60 °C | 2,5 kg | IP54 | 1 |
| Ø250 | 01-123 | 1215 m³/h | 160 Pa | 60 db | 220/50V 50Hz | 2650 obr./min | 80 W | 0,35 A | 60 °C | 3,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø300 | 01-124 | 2200 m³/h | 150 Pa | 62 db | 220/50V 50Hz | 2480 obr.min | 130 W | 0,6 A | 60 °C | 4,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø350 | 01-125 | 2450 m³/h | 140 Pa | 64 db | 220/50V 50Hz | 1400 obr./min | 129 W | 0,65 A | 60 °C | 5,5 kg | IP54 | 1 |
| Ø400 | 01-126 | 3955 m³/h | 200 Pa | 67 db | 220/50V 50Hz | 1380 obr./min | 180 W | 0,82 A | 60 °C | 6,5 kg | IP54 | 1 |
| Ø450 | 01-127 | 5365 m³/h | 240 Pa | 69 db | 220/50V 50Hz | 1350 obr./min | 250 W | 1,15 A | 60 °C | 8,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø500* | 01-128 | 7155 m³/h | 110 Pa | 71 db | 220/50V 50Hz | 1320 obr./min | 380 W | 1,85 A | 60 °C | 11,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø550* | 01-129 | 8510 m³/h | 110 Pa | 72 db | 220/50V 50Hz | 1300 obr./min | 550 W | 2,55 A | 60 °C | 11 kg | IP54 | 1 |
| Ø630* | 01-130 | 11143 m³/h | 170 Pa | 75 db | 220/50V 50Hz | 1360 obr./min | 750 W | 3,50 A | 60 °C | 15 kg | IP54 | 1 |
| Ø710* | 01-131 | 15120 m³/h | 130 Pa | 73 db | 220/50V 50Hz | 900 obr./min | 900 W | 1,90 A | 60 °C | 30 kg | IP54 | 1 |

500-800 *na zmówienie / special order only / по специальному запросу

aRok

# WENTYLATOR ŚCIENNY

WALL FAN
ВЕНТИЛЯТОР НАСТЕННЫЙ

Wentylatory aRok przeznaczone są do montażu na ścianie. Stosowane są w pomieszczeniach użytkowych i przemysłowych. W odróżnieniu od wentylatorów aRos ich obudowa jest kwadratowa, oba wentylatory dostępne są w średnicach z zakresu 200 – 800 mm.

Wentylatory wyposażone są w jednofazowe silniki asynchroniczne na łożyskach kulowych. Silnik zabezpieczony jest bezpiecznikiem termicznym.  W celu zoptymalizowania pracy urządzenia istnieje możliwość zastosowania regulatora obrotów .

Obudowy wentylatorów wykonane są z blachy stalowej malowanej proszkowo.

aRok fan is mounted in the walls. Used in utility rooms and industrial spaces. Compared to a Ros fans, their housing is square and both fans are available in diameters range 200-800 mm

The fans have got single-phase  asynchronous motor with ball bearing. This engine is secured by thermal fuse. To optimize the work of an engine there is a possibility to use the spin controller.

Both fans are made of powder-coated steel plate.

Вентиляторы aRok предназначены для установки на стенах. Используются в жилых и промышленных помещениях. В отличие от вентиляторов aRos, они имеют квадратный корпус, обе модели доступны диаметрами 200 - 800 мм.

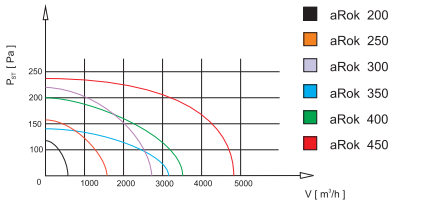
Вентиляторы снабжены однофазными электромоторами с шарикоподшипниками. Мотор защищен термопредохранителем.  С целью оптимизации работы устройства, существует возможность применения регулятора оборотов.

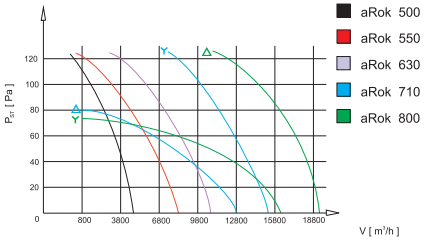
Корпуса вентиляторов изготовлены из листового железа, окрашенного порошковым методом.

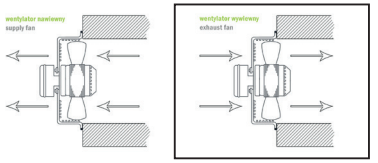


# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

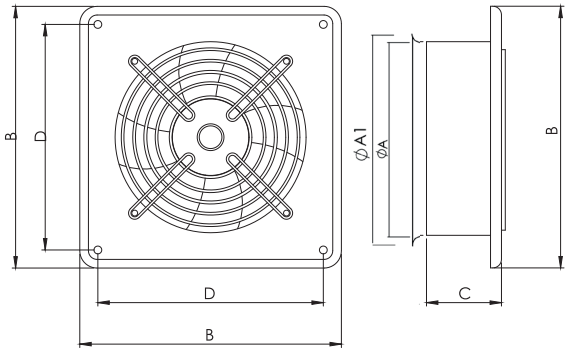


**DOMYŚLNĄ WERSJĄ WENTYLATORÓW AROK ORAZ AROS JEST WYWIEWNA. NAWIEWNE DOSTĘPNE SĄ NA ZAMÓWIENIE.**

THE DEFAULT VERSION OF THE AROK AND AROS FANS IS EXHAUST.
AIR SUPPLY ARE AVAILABLE ON REQUEST.




| wymiary/sizes<br>размеры | A | A1 | B | C | D |
|---|---|---|---|---|---|
| ø200 | 203 | 223 | 310 | 68 | 260 |
| ø250 | 260 | 278 | 370 | 90 | 320 |
| ø300 | 315 | 333 | 430 | 90 | 380 |
| ø350 | 360 | 376 | 485 | 90 | 435 |
| ø400 | 410 | 426 | 540 | 110 | 490 |
| ø450 | 460 | 474 | 575 | 110 | 535 |
| ø500 | 510 | 530 | 655 | 115 | 615 |
| ø550 | 565 | 580 | 725 | 115 | 670 |
| ø630 | 640 | 662 | 805 | 125 | 750 |
| ø710 | 710 | 703 | 850 | 251 | 810 |
| ø800 | 795 | 805 | 970 | 265 | 910 |

| | kod | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | obroty silnika | moc silnika | pobór prądu | max. temp. pracy | waga | stopień ochrony | klasa izolacji |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | rev. (1/min.) | motor power | power consumption | max temp work | net weight | degree of protection | insulation class |
| | код | расход воздуха | полное давление | уровень вукового давления | частота напряженіа | частота вращенія | мощность двигателя | потребление тока | макс. темп. работы | все нетто | уровень защиты | класс изоляции |
| Ø200 | 01-111 | 780 m³/h | 140 Pa | 52 db | 220/50V 50Hz | 2500 obr./min | 55 W | 0,25 A | 60 °C | 3,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø250 | 01-112 | 1215 m³/h | 160 Pa | 60 db | 220/50V 50Hz | 2650 obr./min | 80 W | 0,35 A | 60 °C | 4,5 kg | IP54 | 1 |
| Ø300 | 01-113 | 2330 m³/h | 220 Pa | 62 db | 220/50V 50Hz | 2300 obr./min | 145 W | 0,66 A | 60 °C | kg | IP54 | 1 |
| Ø350 | 01-114 | 2450 m³/h | 140 Pa | 64 db | 220/50V 50Hz | 1400 obr./min | 129 W | 0,65 A | 60 °C | 7,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø400 | 01-115 | 3955 m³/h | 200 Pa | 67 db | 220/50V 50Hz | 1380 obr./min | 180 W | 0,82 A | 60 °C | 9,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø450 | 01-116 | 5365 m³/h | 240 Pa | 69 db | 220/50V 50Hz | 1350 obr./min | 250 W | 1,15 A | 60 °C | 10,0 kg | IP54 | 1 |
| Ø500 | 01-117 | 7155 m³/h | 110 Pa | 71 db | 220/50V 50Hz | 1320 obr./min | 380 W | 1,85 A | 60 °C | 14 kg | IP54 | 1 |
| Ø550 | 01-118 | 8510 m³/h | 110 Pa | 72 db | 220/50V 50Hz | 1300 obr./min | 550 W | 2,55 A | 60 °C | 18 kg | IP54 | 1 |
| Ø630 | 01-119 | 11143 m³/h | 170 Pa | 75 db | 220/50V 50Hz | 1360 obr./min | 750 W | 3,50 A | 60 °C | 24 kg | IP54 | 1 |
| Ø710* | 01-120 | 15120 m³/h | 130 Pa | 73 db | 220/50V 50Hz | 900 obr./min | 900 W | 1,90 A | 60 °C | 30 kg | IP54 | 1 |
| Ø800* | 01-121 | 20695 m³/h | 170 Pa | 75 db | 220/50V 50Hz | 920 obr./min | 1200 W | 2,80 A | 60 °C | 35 kg | IP54 | 1 |

710-800 *na zmówienie / special order only / по специальному запросу

# WENTYLATOR KANAŁOWY

DUCT FAN
КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Wentylatory aRw stosować można w pomieszczeniach użyteczności publicznej (sklepy, bary, restauracje, sanitariaty) jak również w lokalach mieszkalnych i obiektach przemysłowych (warsztaty, hale, magazyny, garaże). Wentylatory aRw charakteryzuje zwarta obudowa wykonana ze stali pokrytej warstwą antykorozyjną. Wentylatory aRw mogą zostać wyposażone w regulator obrotów, dzięki któremu z łatwością można dostosować pracę wentylatora do potrzeb użytkownika.

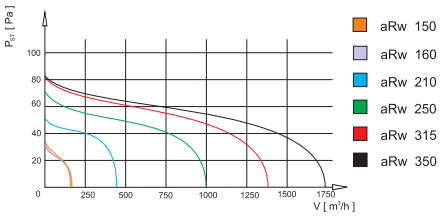


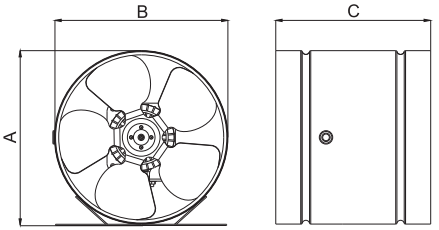
aRw duct fan can be used in public places like shops, bars, restaurant's, washing facilities as well as in houses, flats and industrial buildings (garages, warehouses, storage halls). aRw has got compact construction made of rustproof covered steel. aRw fans can be equipped in spin controller, in result it is easy to adjust the work of the fan to the users' needs.

Вентиляторы aRw можно использовать в помещениях публичного пользования (магазины, бары, рестораны, санузлы), а также в жилых помещениях и на промышленных объектах (мастерские, ангары, склады, гаражи). Вентиляторы aRw отличаются компактным корпусом, изготовленным из стали, покрытой антикоррозионным слоем. Вентиляторы aRw могут быть снабжены регулятором оборотов, благодаря которому можно с легкостью установить режим работы, необходимый пользователю.

# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ




| [mm] | ∅ 150 | ∅ 160 | ∅ 210 | ∅ 250 | ∅ 315 | ∅ 350 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A | 156 | 166 | 215 | 265 | 315 | 370 |
| B | 150 | 160 | 210 | 260 | 310 | 363 |
| C | 175 | 175 | 185 | 205 | 215 | 217 |

| | kod | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | obroty silnika | moc silnika | pobór prądu | max. temp. pracy | waga | stopień ochrony | klasa izolacji |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | rev. (1/min.) | motor power | power consumption | max temp work | net weight | degree of protection | insulation class |
| | код | расход воздуха | полное давление | уровень вукового давления | частота напряжениа | частота вращениа | мощность двигателя | потребление тока | макс. темп. работы | все нетто | уровень защиты | класс изоляции |
| ∅ 150 | 01-106 | 180 $m^3$/h | 35 Pa | 50 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 32 W | 0,20 A | 40 °C | 1,60 kg | X2 IP | 1 |
| ∅ 160 | 01-101 | 185 $m^3$/h | 32 Pa | 52 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 32 W | 0,20 A | 40 °C | 1,70 kg | X2 IP | 1 |
| ∅ 210 | 01-102 | 400 $m^3$/h | 52 Pa | 54 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 40W | 0,25 A | 40 °C | 1,90 kg | X2 IP | 1 |
| ∅ 250 | 01-103 | 1000 $m^3$/h | 72 Pa | 56 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 86 W | 0,30 A | 40 °C | 2,80 kg | X2 IP | 1 |
| ∅ 315 | 01-104 | 1350 $m^3$/h | 82 Pa | 60 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 110 W | 0,40 A | 40 °C | 3,80 kg | X2 IP | 1 |
| ∅ 350 | 01-105 | 1750 $m^3$/h | 80 Pa | 66 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 1400 obr./min. | 110 W | 0,40 A | 40 °C | 4,30 kg | X2 IP | 1 |

# WENTYLATOR PROMIENIOWY

CENTRIFUGAL FAN
ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Wentylator aRd jest wentylatorem promieniowym przeznaczonym do montażu kanałowego. Stosowany do wentylacji w instalacji kanałowej. Można go stosować w pomieszczeniach użyteczności publicznej (sklepy, bary, restauracje), pomieszczeniach sanitarnych, jak i w lokalach mieszkalnych oraz obiektach przemysłowych (hale, garaże, magazyny, warsztaty).

Wentylatory aRd występują w zakresie średnic od Ø100 do Ø315mm. Obudowa wentylatora wykonana jest z blachy ocynkowanej. W celu zoptymalizowania pracy urządzenia istnieje możliwość zastosowania regulatora obrotów.

aRd fan is a centrifugal fan used in duct mounting. Used in ventilation in ducts. Can be used in used in public places like shops, bars, restaurant's, washing facilities as well as in houses, flats and industrial buildings (garages, warehouses, storage halls).

aRd fan has got the diameter range from Ø100 to Ø315mm. Fan housing is made of tinned plate. To optimize the work of an engine there is a possibility to use the speed controller.

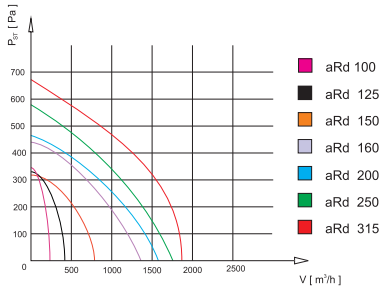
Вентилятор aRd радиальный и предназначен для установки в каналах. Используется в вентиляции канальных инсталляций. Также его можно применять в помещениях публичного пользования (магазины, бары, рестораны), а также в жилых помещениях и на промышленных объектах (мастерские, ангары, склады, гаражи).

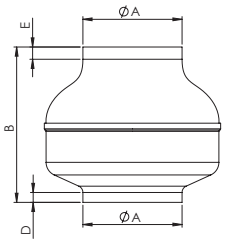
Диапазон доступных диаметров вентилятора aRd от Ø100 до Ø315 мм. Корпус вентилятора изготовлен из листового оцинкованного железа.  С целью оптимизации работы устройства, существует возможность применения регулятора оборотов.

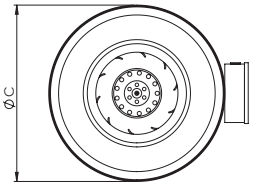


# DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ




| [mm] | ∅ 100 | ∅ 125 | ∅ 150 | ∅ 160 | ∅ 200 | ∅ 250 | ∅ 315 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | 98 | 124 | 148 | 158 | 198 | 248 | 315 |
| B | 192 | 189 | 185 | 185 | 240 | 245 | 280 |
| C | 243 | 243 | 270 | 270 | 344 | 344 | 401 |
| D | 18 | 19 | 20 | 24 | 20 | 22 | 23 |
| E | 22 | 18 | 27 | 35 | 25 | 25 | 34 |

| | kod | wydatek powietrza | ciśnienie statyczne | ciśnienie akustyczne | napięcie zasilania | obroty silnika | moc silnika | pobór prądu | max. temp. pracy | waga | stopień ochrony | klasa izolacji |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | air flow | static pressure | acoustic pressure | voltage frequency | rev. (1/min.) | motor power | power consumption | max temp work | net weight | degree of protection | insulation class |
| | код | расход воздуха | полное давление | уровень вукового давления | частота напряженна | частота вращенна | мощность двигателя | потребление тока | макс. темп. работы | все нетто | уровень защиты | класс изоляции |
| ∅ 100 | 01-133 | 290 m³/h | 340 Pa | 60 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2400 obr./min. | 62 W | 0,30 A | 35 °C | 2,60 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 125 | 01-134 | 405 m³/h | 315 Pa | 62 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2400 obr./min. | 66 W | 0,30 A | 35 °C | 2,70 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 150 | 01-135 | 720 m³/h | 310 Pa | 62 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2400 obr./min. | 95 W | 0,30 A | 35 °C | 2,80 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 160 | 01-136 | 755 m³/h | 440 Pa | 62 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2430 obr./min. | 125 W | 0,73 A | 35 °C | 4,20 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 200 | 01-137 | 1000 m³/h | 465 Pa | 70 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2430 obr./min. | 138 W | 0,73 A | 40 °C | 4,20 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 250 | 01-138 | 1105 m³/h | 590 Pa | 72 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2660 obr./min. | 164 W | 0,93 A | 40 °C | 5,60 kg | X4 IP | 1 |
| ∅ 315 | 01-139 | 1875 m³/h | 675 Pa | 74 db (A) | 230/50 V, 50 Hz | 2660 obr./min. | 225 W | 1,11 A | 40 °C | 8,00 kg | X4 IP | 1 |

# WENTYLATOR KANAŁOWY

DUCT FAN
КАНАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

Wentylator kanałowy aRil stosowany jest do tłoczenia i wyciągania powietrza w kanałach wentylacyjnych. Wentylatory kanałowe są idealnym rozwiązaniem dla wyciągu powietrza w łazienkach i w innych pomieszczeniach. Małe wymiary gabarytowe wentylatorów ułatwiają montaż w trudno dostępnych miejscach, gdzie przestrzeń jest ograniczona.

aRil is used in duct ventilation system to intake air or uptake air. Can be used in used in public places like shops, bars, restaurant's, washing facilities as well as in houses, flats and industrial buildings (garages, warehouses, storage halls).

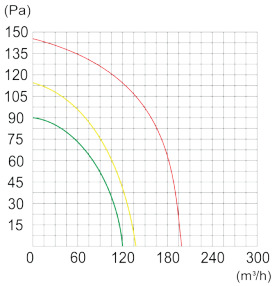
Канальный вентилятор aRil применяется для нагнетания и всасывания воздуха в вентиляционных каналах. Канальные вентиляторы являются прекрасным решением для вытяжки воздуха в ванных комнатах и в других помещениях. Небольшие размеры вентиляторов упрощают их установку в труднодоступных местах с ограниченным пространством.



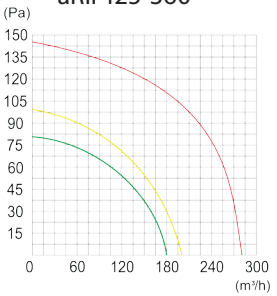
| (mm) | 100-210 | 125-360 | 150-500 | 160-560 | 200-910 |
|---|---|---|---|---|---|
| A | 258 | 258 | 304 | 304 | 300 |
| B | 99 | 123 | 148 | 158 | 196 |
| C | 216 | 216 | 248 | 248 | 275 |
| D | 178 | 178 | 204 | 204 | 210 |
| E | 80 | 80 | 93 | 93 | 114 |
| F | 60 | 60 | 60 | 60 | 85 |



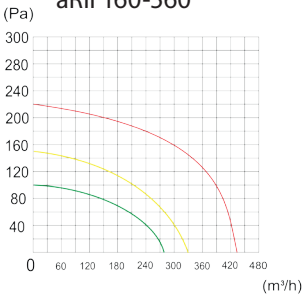
aRil 100-210



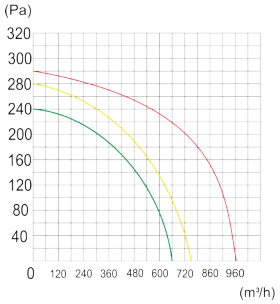

aRil 125-360



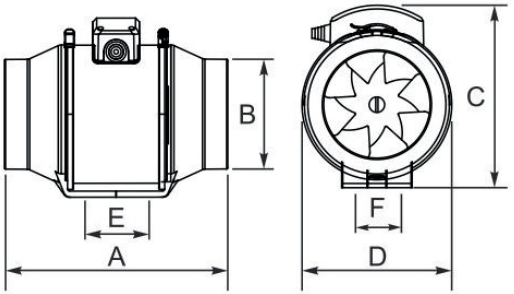

aRil 150-560
aRil 160-560




aRil 200-910




| | aRil 100-210 | aRil 125-360 | aRil 150-560 | aRil 160-560 | aRil 200-910 |
|---|---|---|---|---|---|
| **kod/ code/ код** | 01-152 | 01-153 | 01-154 | 01-155 | 01-156 |
| **wydatek powietrza/ air flow/ расход воздуха** | 120/138/198 m³/h | 180/200/280 m³/h | 288/330/432 m³/h | 288/330/432 m³/h | 660/750/970 m³/h |
| **ciśnienie akustyczne/ acoustic pressure/ звуковое давление** | 40/46/56 dB(A) | 40/46/56 dB(A) | 54/56/63 dB(A) | 54/56/63 dB(A) | 62/63/68 dB(A) |
| **napięcie zasilania/ supply voltage/ частота напряжения** | 220-240 V ~50 Hz | 220-240 V ~50 Hz | 220-240 V ~50 Hz | 220-240 V ~50 Hz | 220-240 V ~50 Hz |
| **moc/power/ мощность двигателя** | 22/24/33 W | 24/26/36 W | 40/45/55 W | 40/45/55 W | 110/115/135 |
| **ciśnienie/pressure/ давление** | 90/110/140 Pa | 80/100/140 Pa | 100/150/220 Pa | 100/150/220 Pa | 240/280/290 Pa |
| **waga/weight/вес** | 1,95 | 1,95 | 2,75 | 2,85 | 3,80 |
| **opakowanie zbiorcze/ pcs in a package/ шт в упаковке** | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 |



# REGULATOR OBROTÓW

ELECTRONIC SPEED CONTROLLER
ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ СКОРОСТИ

Regulatory obrotów służą do sterowania prędkością obrotową wyłącznie jednofazowych silników elektrycznych, w których możliwa jest regulacja obrotów przez zmianę napięcia.
Do jednego regulatora może być podłączone kilka urządzeń jeżeli ich suma nie przekroczy maksymalnego obciążenia regulatora.

Speed regulators are used to control the rotational speed of single-phase electric motors only, in which it is possible to regulate the speed by changing the voltage.
Several devices can be connected to one controller, provided that their sum does not exceed the maximum load of the controller.

Регуляторы скорости используются только для управления скоростью однофазных электродвигателей, в которых можно регулировать скорость путем изменения напряжения.
К одному регулятору можно подключить несколько устройств при условии, что их сумма не превышает максимальную нагрузку регулятора.

**NOWOŚĆ! 2021**

**NEW! 2021**

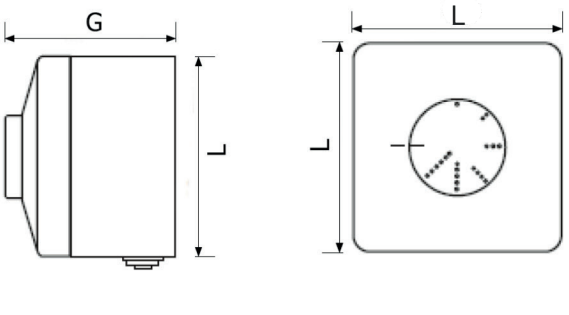
**новый! 2021**



# DANE TECHNICZNE

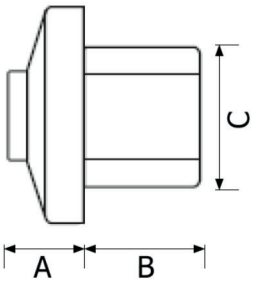
TECHNICAL DATA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

MOCOWANIE NATYNKOWE
SURFACE MOUNTING
ПОВЕРХНОСТНЫЙ МОНТАЖ




aRo 100
aRo 400

MOCOWANIE PODTYNKOWE
FLUSH MOUNT
ВСТРАЕВАЕМЫЙ МОНТАЖ




aRo 100

| A | B | C | G | L |
|---|---|---|---|---|
| 23 | 032 | 52 | 60 | 82 |

| | kod | prąd znamionowy | bezpiecznik | zasilanie | waga | IPX | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | code | max current | fuse | voltage | weight | IPX | pcs in a package |
| | код | Номинальныйток | Предохранитель | источник питания | вес | IPX | шт в упаковке |
| aRo 100 | 01-290 | 0,1 - 1,0 A | F 1,25 A-H | 230 V / 50 Hz | 0,36 kg | IP44/IP54 | 10 |
| aRo 400 | 01-291 | 0,4 - 4,0 A | F 5,0 A-H | 230 V / 50 Hz | 0,36 kg | IP44/IP54 | 10 |

# NASADA KOMINOWA OBROTOWA

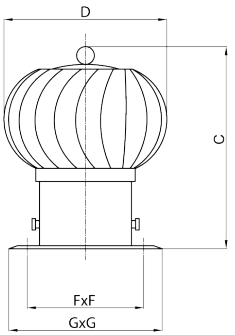
ROTATING CHIMNEY COWL ACID-RESISTANT
ДЫМООТВОДНЫЙ КОЛПАК ВРАЩАЮЩИЙСЯ

Nasada kominowa kulista stosowana jest na przewo- dy kominowe wentylacyjne. Kuliste i podłużne nasady obro- towe produkowane są w zakresie średnic rur dolotowych przewodów wentylacyjnych DN 150-400 mm. Nasady mogą być wykonywane z blachy alumi- niowej lub blachy kwaso- odpornej. Wspomagają ciąg kominowy przez wytwarzanie podciśnienia
w przewodzie wentylacyjnym oraz zapobiegają ciągowi wstecznemu. Drugim celem stosowania nasad jest ochrona kominowego przewodu wentylacyjnego przed opadami atmosferycznymi.



Spherical rotating cowl is used in chimney ventilations ducts. Spherical and oblong cowl are made in diameter 150-400 mm. Cowl can be made from aluminum material or acid-resistance material. They are support airflow by negative pressure and they are protect by back flow. Second use of cowl is rainfall protection.

Шарообразная дымоходная насадка используется в вентиляци- онной системе дымоотвода. Шарообразные и продолговатые, вращающиеся насадки изготавливаются для подводящих труб вентиляционных каналов диаметром DN 150-400 мм. Они могут быть изготовлены из листового алюминия или листового, кислотостойкого железа. Насадки поддерживают тягу в дымоходе путем создания вакуумметрического давления в вентиляционном канале и предот- вращают встречное давление. Другой целью применения насадок является защита




| | Nasada obrotowa aluminiowa/ Rotating chimney cowl/ Дымоотводный колпак вращающийся алюминий | | | | | Nasada obrotowa kwasoodporna / Rotating chimney cowl acid-resistant/ Дымоотводный колпак вращающийся | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| kod/code/код | 03-901 | 03-902 | 03-903 | 03-904 | 03-905 | 03-906 | 03-907 | 03-908 | 03-909 |
| rozmiar/size/измерение | 150 | 200 | 250 | 300 | 400 | 150 | 200 | 250 | 300 |
| G | 250 | 330 | 395 | 480 | 530 | 250 | 330 | 395 | 480 |
| D1 | 265 | 325 | 395 | 480 | 535 | 265 | 325 | 395 | 480 |
| H | 330 | 360 | 415 | 465 | 536 | 330 | 360 | 415 | 465 |
| F | 195 | 275 | 345 | 430 | 430 | 195 | 275 | 345 | 430 |

# NASADA KOMINOWA PODŁUŻNA

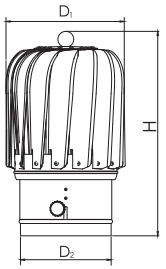
ROTATING CHIMNEY COWL OBLONG
ПРОДОЛГОВАТАЯ ДЫМОХОДНАЯ НАСАДКА

Nasada kominowa podłużna stosowana jest na przewody kominowe wentylacyjne. Nasady mogą być wykonywane z blachy aluminiowej lub blachy kwasoodpornej.

Oblong rotating cowl is used in chimney ventilations ducts. Cowl can be made from aluminum material or acid-resistance material.

Продолговатая дымоходная насадка применяется на дымоходных вентиляционных дымоотводах. Они могут быть изготовлены из листового алюминия или листового, кислотостойкого железа.






| | Nasada podłużna aluminiowa Ø 150 mm | Nasada podłużna kwasoodporna Ø 150 mm |
|---|---|---|
| | Rotating chimney cowl oblong aluminium Ø 150 mm | Rotating chimney cowl oblong acid-resistant Ø 150 mm |
| | Вентиляционная насадка - алюминий | Вентиляционная насадка - нержавеющая сталь |
| kod/code/код | 03-911 | 03-912 |
| D2 | 150 | |
| D1 | 190 | |
| H | 340 | |

# NASADA KOMINOWA STRA

CHIMNEY CAP STRA
НАСАДКА ТИПА «ПОЖАРНЫЙ»

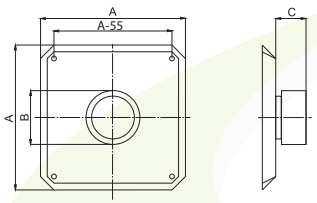
Nasada kominowa służy jako zakończenie wentylacyjnych przewodów grawitacyjnych jak również zakończeń przewodów spalinowych. Wykonane są ze stali kwasoodpornej.

Chimney cap used as end of ventilation duct. They are made of stainless steel.

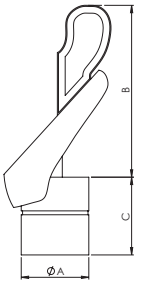
Дымоходная насадка используется в качестве окончания гравитационных вентиляционных дымоотводов и выхлопных дымоотводов.

Подставка под насадку типа «пожарный».






| Kod<br>Code<br>Код | Nazwa<br>name<br>имя | Rozmiar<br>size/<br>размеры | A | C |
|---|---|---|---|---|
| 03-914 | Podstawa/ base / основание | Ø 80 | 235 | 90 |
| 03-916 | | Ø 100 | 235 | 90 |
| 03-918 | | Ø 110 | 235 | 90 |
| 03-920 | | Ø 120 | 235 | 90 |
| 03-922 | | Ø 130 | 245 | 90 |
| 03-924 | | Ø 150 | 265 | 90 |
| 03-926 | | Ø 200 | 315 | 90 |
| 03-928 | | Ø 250 | 400 | 90 |
| 03-930 | | Ø 300 | 240 | 90 |




| kod/code/<br>код | nazwa/name/<br>имя | [mm] | A | B | C |
|---|---|---|---|---|---|
| 03-913 | stRa Ø 80 | 80 | 80 | 300 | 160 |
| 03-915 | stRa Ø 100 | 100 | 100 | 320 | 160 |
| 03-917 | stRa Ø 110 | 110 | 110 | 330 | 160 |
| 03-919 | stRa Ø 120 | 120 | 120 | 340 | 160 |
| 03-921 | stRa Ø 130 | 130 | 130 | 370 | 160 |
| 03-923 | stRa Ø 150 | 150 | 150 | 400 | 160 |
| 03-925 | stRa Ø 200 | 200 | 200 | 480 | 160 |
| 03-927 | stRa Ø 250 | 250 | 250 | 540 | 160 |
| 03-929 | stRa Ø 300 | 300 | 300 | 610 | 160 |

# RURA ALUMINIOWA

ALUMINIUM TUBE
ТРУБА АЛЮМИНИЕВАЯ

Elastyczny przewód aluminiowy przeznaczony do rozprowadzania gorącego powietrza, budowy systemów wentylacyjnych oraz klimatyzacyjnych, dostępny w zakresie średnic 75- 500 mm. Do produkcji stosujemy grubość folii aluminiowej od 0,10 mm do 0,12 mm.



Flexible aluminum tube used for distribution of hot air, as part of ventilation system, or air-condition system. Available in dimension 75-500 mm. Made from aluminum foil in thickness from 0,10 mm to 0,12 mm.

Эластичный алюминиевый трубопровод предназначен для распределения теплого воздуха, используется в строительстве вентиляционных и кондиционных систем, доступные диаметры труб 75 - 500 мм. Для производства труб применяется фольга толщиной от 0,10 до 0,12 мм.

| kod/code/ код | nazwa/name/ имя | wymiary/sizes/ размеры |
|---|---|---|
| 03-001 | Rura aluminiowa Ø 75 | Grubość 0,12 mm |
| 03-002 | Rura aluminiowa Ø 80 | Grubość 0,12 mm |
| 03-003 | Rura aluminiowa Ø 85 | Grubość 0,12 mm |
| 03-004 | Rura aluminiowa Ø 90 | Grubość 0,12 mm |
| 03-005 | Rura aluminiowa Ø 95 | Grubość 0,12 mm |
| 03-006 | Rura aluminiowa Ø 100 | Grubość 0,12 mm |
| 03-007 | Rura aluminiowa Ø 110 | Grubość 0,12 mm |
| 03-008 | Rura aluminiowa Ø 115 | Grubość 0,12 mm |
| 03-009 | Rura aluminiowa Ø 120 | Grubość 0,12 mm |

| kod/code/ код | nazwa/name/ имя | wymiary/sizes/ размеры |
|---|---|---|
| 03-010 | Rura aluminiowa Ø 125 | Grubość 0,12 mm |
| 03-011 | Rura aluminiowa Ø 130 | Grubość 0,12 mm |
| 03-012 | Rura aluminiowa Ø 135 | Grubość 0,12 mm |
| 03-013 | Rura aluminiowa Ø 140 | Grubość 0,12 mm |
| 03-014 | Rura aluminiowa Ø 150 | Grubość 0,12 mm |
| 03-015 | Rura aluminiowa Ø 160 | Grubość 0,12 mm |
| 03-016 | Rura aluminiowa Ø 175 | Grubość 0,12 mm |
| 03-017 | Rura aluminiowa Ø 180 | Grubość 0,12 mm |
| 03-018 | Rura aluminiowa Ø 200 | Grubość 0,12 mm |

| kod/code/ код | nazwa/name/ имя | wymiary/sizes/ размеры |
|---|---|---|
| 03-019 | Rura aluminiowa Ø 225 | Grubość 0,12 mm |
| 03-020 | Rura aluminiowa Ø 250 | Grubość 0,12 mm |
| 03-021 | Rura aluminiowa Ø 280 | Grubość 0,12 mm |
| 03-022 | Rura aluminiowa Ø 300 | Grubość 0,12 mm |
| 03-023 | Rura aluminiowa Ø 315 | Grubość 0,12 mm |
| 03-024 | Rura aluminiowa Ø 350 | Grubość 0,12 mm |
| 03-025 | Rura aluminiowa Ø 400 | Grubość 0,12 mm |
| 03-026 | Rura aluminiowa Ø 450 | Grubość 0,12 mm |
| 03-027 | Rura aluminiowa Ø 500 | Grubość 0,12 mm |

airRoxy.com

# KRATKI WENTYLACYJNE

VENTILATION GRILLS

ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА



**KRATKA WENTYLACYJNA SKOŚNA Z SIATKĄ**
SURFACE MOUNTED SKEW VENTILATION GRILLE
КОСАЯ НАДШТУКАТУРНАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА
STR. 52



**OSŁONY WENTYLACYJNE SKOŚNE**
SKEW VENTILATION HOUSING
КОСЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ КРЫШКИ
STR. 53



**KRATKA MEBLOWA**
FURNITURE GRILLE
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ
STR. 54



**KRATKI WENTYLACYJNE Z ŻALUZJĄ**
AIR EXTRACTION VENTILATION HOUSING - GRILLE WITH SHUTTERS
ВЫТЯЖНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ КРЫШКИ
STR. 55



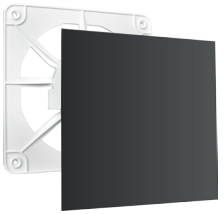
**KRATKA WENTYLACYJNA Z ZAŚLAPKAMI**
VENTILATION GRILLE WITH PLUGS
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С ЗАГЛУШКАМИ
STR. 56



**KRATKA SKOŚNA REGULOWANA**
ADJASTABLE GRILL
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С РЕГУЛИРОВАНИЕМ
STR. 57



**KRATKA OKRĄGŁA REGULOWANA**
ROUND ADJASTABLE GRILLE
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА КРУГЛАЯ С
STR. 59



**KRATKA WENTYLACYJNA DO PANELA DRIM**
VENTILATION GRILLE FOR DRIM PANEL MONTAGE
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА ДЛЯ СБОРКИ ПАНЕЛИ DRIM
STR. 60



**KRATKA WENTYLACYJNA ZAMYKANA**
CLOSING VENTILATION GRILLE
ЗАПИРАЕМАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА
STR. 62



**KRATKI WENTYLACYJNE Z SIATKĄ**
SKEW VENTILATION GRILLE
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОСЫЕ РЕШЕТКИ
STR. 63



**DRZWICZKI REWIZYJNE Z TWORZYWA**
PLASTIC ACCESS PANEL
ПЛАСТИКОВАЯ КОНТРОЛЬНАЯ ДВЕРКА
STR. 64



**ANEMOSTATY NAWIEWNO-WYWIEWNE 100/125**
INTAKE-UPTAKE ANEMOSTATE 100/125
АНЕМОСТАТЫ ПРИТОЧНО-ВЫТЯЖНОЙ 100/125
STR. 65

# KRATKA WENTYLACYJNA SKOŚNA Z SIATKĄ

SURFACE MOUNTED SKEW VENTILATION GRILLE
КОСАЯ НАДШТУКАТУРНАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА

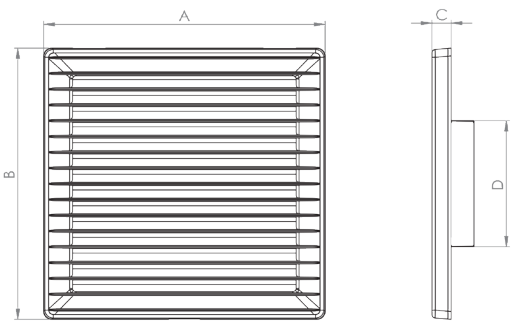
Kratki wentylacyjne natynkowe z otworem wyjściowym okrągłym śr. 100,120,125,150. Stosowane jako kratki nawiewno-wywiewne do pomieszczeń wewnątrz i na zewnątrz budynku. Zalecane do montażu w rury spiro i do innych systemów wentylacyjnych. Posiadają siatki przeciwko owadom.

Surface mounted skew ventilation grille with circular output - diameter 100, 120, 125, 150. Used as intake grill to the room inside and outside of the building . Recommended to the mounting in the spiro duct and other ventilation duct system. It has an insect protection net.

Надштукатурные вентиляционные решетки с круглым выходным отверстием диаметром 100, 120, 125, 150. Применяются в качестве приточно-вытяжных решеток в помещениях и снаружи здания. Рекомендуется для установки в трубах спиро и других вентиляционных системах.



| kod | nazwa | ØD | kolor | A | B | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | ØD | colour | A | B | C |
| Код | имя | ØD | цвет | A | B | C |
| 02-246 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 100 | biały/white/белый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-255 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 100 | brąz/brown/коричневый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-251 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 100 | szary /gray /серый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-256 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 100 | grafit/graphite/графит | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-245 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 120 | biały/white/белый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-253 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 120 | brąz/brown/коричневый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-249 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 120 | szary /gray /серый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-258 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 120 | grafit/graphite/графит | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-247 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 125 | biały/white/белый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-254 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 125 | brąz/brown/коричневый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-250 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 125 | szary /gray /серый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-257 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 125 | grafit/graphite/графит | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-244 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 150 | biały/white/белый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-252 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 150 | brąz/brown/коричневый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-248 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 150 | szary /gray /серый | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-259 | Kratka skośna z siatką 17X17 | Ø 150 | grafit/graphite/графит | 172 | 172 | 11,5 |



# OSŁONY WENTYLACYJNE SKOŚNE

SKEW VENTILATION HOUSING
КОСЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ КРЫШКИ

Stosowane jako kratki nawiewno-wywiewne do pomieszczeń wewnątrz i na zewnątrz budynku. Zalecane do montażu w rury spiro i do systemów wentylacyjnych oraz do wentylacji pod stropodachy. Wyposażone są w siatkę przeciw owadom.

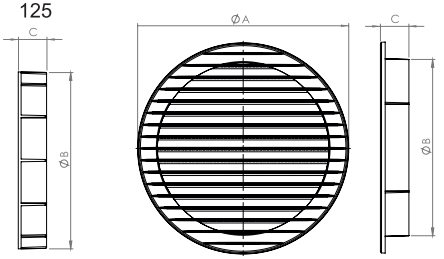
Used as intake grille to the room inside and outside of the building Recommended to the mounting in the spiro duct and other ventilation duct system. Grilles are equipped with insect protection net.

Применяются в качестве приточно-вытяжных решеток в помещениях и снаружи здания. Рекомендуется для установки в трубах спиро и вентиляционных системах, а также для



biały - white - белый
brąz - brown- коричневый
szary - gray - серый
grafit - graphite - графит

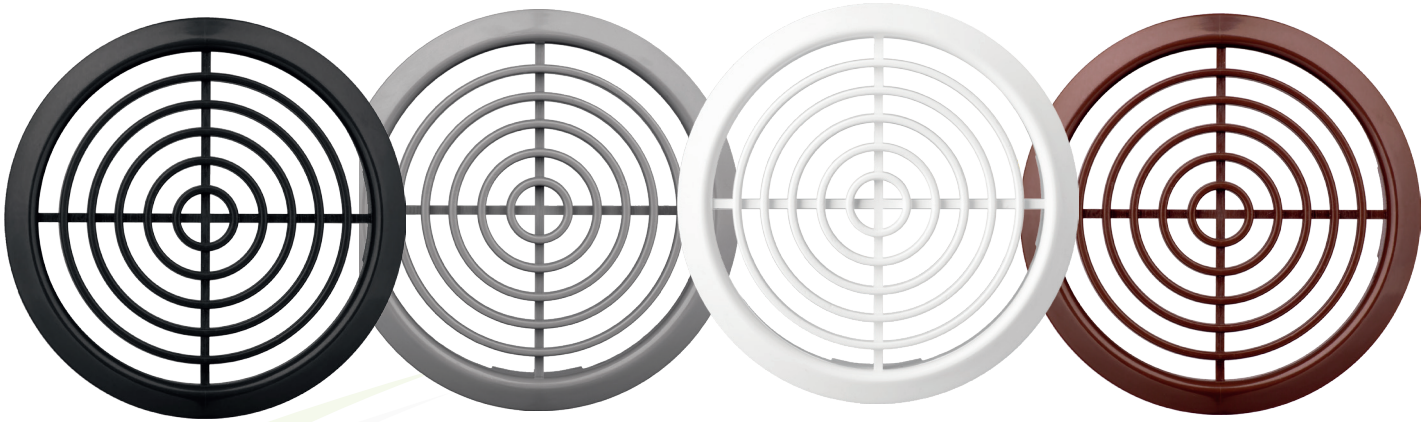
RING
125




| kod | nazwa | ØD | kolor | A | B | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | ØD | colour | A | B | C |
| Код | имя | ØD | цвет | A | B | C |
| 02-263 | Kratka okrągła z siatką 02-211 (4 szt/ 4pcs/ 4штук) | 60 | biały | 88 | 59 | 24 |
| 02-264 | Kratka okrągła z siatką 02-210 (4 szt/ 4pcs/ 4штук) | 60 | brąz | 88 | 59 | 24 |
| 02-262 | Kratka okrągła z siatką 02-217 (4 szt/ 4pcs/ 4штук) | 60 | szary | 88 | 59 | 24 |
| 02-261 | Kratka okrągła z siatką 02-237 (4 szt/ 4pcs/ 4штук) | 60 | grafit | 88 | 59 | 24 |
| 02-212 | Kratka okrągła z siatką | 70 | biały | 98 | 69 | 24 |
| 02-209 | Kratka okrągła z siatką | 70 | brąz | 98 | 69 | 24 |
| 02-218 | Kratka okrągła z siatką | 70 | szary | 98 | 69 | 24 |
| 02-236 | Kratka okrągła z siatką | 70 | grafit | 98 | 69 | 24 |
| 02-215 | Kratka okrągła z siatką | 80 | biały | 108 | 79 | 24 |
| 02-214 | Kratka okrągła z siatką | 80 | brąz | 108 | 79 | 24 |
| 02-219 | Kratka okrągła z siatką | 80 | szary | 108 | 79 | 24 |
| 02-235 | Kratka okrągła z siatką | 80 | grafit | 108 | 79 | 24 |
| 02-216 | Kratka okrągła z siatką | 90 | biały | 118 | 89 | 24 |
| 02-221 | Kratka okrągła z siatką | 90 | brąz | 118 | 89 | 24 |
| 02-220 | Kratka okrągła z siatką | 90 | szary | 118 | 89 | 24 |
| 02-234 | Kratka okrągła z siatką | 90 | grafit | 118 | 89 | 24 |
| 02-146 | Kratka okrągła z siatką | 100 | biały | 128 | 99 | 32 |
| 02-147 | Kratka okrągła z siatką | 100 | brąz | 128 | 99 | 32 |
| 02-148 | Kratka okrągła z siatką | 100 | szary | 128 | 99 | 32 |
| 02-231 | Kratka okrągła z siatką | 100 | grafit | 128 | 99 | 32 |
| 02-149 | Kratka okrągła z siatką | 120 | biały | 148 | 119 | 24 |
| 02-150 | Kratka okrągła z siatką | 120 | brąz | 148 | 119 | 24 |
| 02-151 | Kratka okrągła z siatką | 120 | szary | 148 | 119 | 24 |
| 02-232 | Kratka okrągła z siatką | 120 | grafit | 148 | 119 | 24 |
| 02-225 | Kratka okrągła z siatką | 125 | biały | 148 | 124 | 24 |
| 02-226 | Kratka okrągła z siatką | 125 | brąz | 148 | 124 | 24 |
| 02-227 | Kratka okrągła z siatką | 125 | szary | 148 | 124 | 24 |
| 02-224 | Kratka okrągła z siatką | 125 | grafit | 148 | 124 | 24 |
| 02-152 | Kratka okrągła z siatką | 150 | biały | 178 | 149 | 24 |
| 02-153 | Kratka okrągła z siatką | 150 | brąz | 178 | 149 | 24 |
| 02-154 | Kratka okrągła z siatką | 150 | szary | 178 | 149 | 24 |
| 02-233 | Kratka okrągła z siatką | 150 | grafit | 178 | 149 | 24 |

Kratka wenylacyjna meblowa pomaga odprowadzić nadmiar wilgoci oraz zapewnia przepływ powietrza w szafach. Dzięki niej meblach nie utrzymuje się nieprzyjamny zapach, a ubrania chronione są przed szkodliwym działaniem wilgoci.

Furnture ventilation grilles help to remove moisture and provides airflow in wardrobes. Thanks to this, clothes are protected against the harmfull effects of moisture and bad smells are flow away.



| kod | nazwa | kolor | ØD |
|---|---|---|---|
| code | name | color | ØD |
| Код | имя | цвет | ØD |
| 02-240 | Kratka meblowa | biały/white/белый | 70 |
| 02-241 | Kratka meblowa | szary /gray /серый | 70 |
| 02-242 | Kratka meblowa | brąz/brown/коричневый | 70 |
| 02-239 | Kratka meblowa | grafit/graphite/графит | 70 |

# KRATKI WENTYLACYJNE Z ŻALUZJĄ

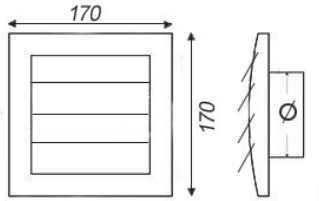
AIR EXTRACTION VENTILATION HOUSING - GRILLE WITH SHUTTERS
ВЫТЯЖНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ КРЫШКИ

Kratka wentylacyjna z żaluzją grawitacyjną są przeznaczone do wentylacji na zewnątrz budynku - jako kratka wywiewna. Pięć lamel tworzących żaluzję grawitacyjną powstrzymują powietrze przed „cofkami" czyli ruchem odwrotnym do pożądanego.

Grille with gravity shutters is designed to allow an air by ventilation system flow only in one way. When the fan put an air out of the building - feathers rise to make an air flow and when a fan didnt work - a feathers falls and close a flow between inside and outside to resist getting cold air, dirt and insects to the room.



| kod | nazwa | Ød | rozmiar | kolor |
|---|---|---|---|---|
| code | name | Ød | size | color |
| Код | имя | Ød | размеры | цвет |
| 02-307 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 100 biały | 100 | 170x170 | biały/white/белый |
| 02-309 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 100 brąz | 100 | 170x170 | brąz/brown/коричневый |
| 02-308 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 100 szary | 100 | 170x170 | szary /gray /серый |
| 02-304 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 120 biał | 120 | 170x170 | biały/white/белый |
| 02-306 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 120 brąz | 120 | 170x170 | brąz/brown/коричневый |
| 02-305 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 120 szary | 120 | 170x170 | szary /gray /серый |
| 02-310 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 125 biały | 125 | 170x170 | biały/white/белый |
| 02-312 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 125 brąz | 125 | 170x170 | brąz/brown/коричневый |
| 02-311 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 125 szary | 125 | 170x170 | szary /gray /серый |
| 02-301 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 150 biały | 150 | 170x170 | biały/white/белый |
| 02-303 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 150 brąz | 150 | 170x170 | brąz/brown/коричневый |
| 02-302 | Kratka z żaluzją 17x17 Ø 150 szary | 150 | 170x170 | szary /gray /серый |



# KRATKA WENTYLACYJNA Z ZAŚLAPKAMI

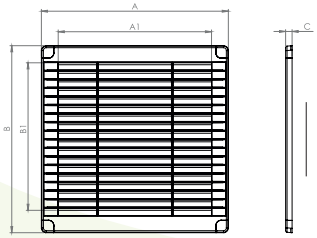
VENTILATION GRILLE WITH PLUGS
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С ЗАГЛУШКАМИ

Osłony wentylacyjne są przeznaczone do wentylacji na zewnątrz i wewnątrz budynku. Kratki posiadają otwory na rogach, które ułatwiają montaż. Otwory przykrywane są specjalnymi zaślepkami.

Ventilation grilles are designed for ventilation outside and inside the building. The grilles have holes in the corners that facilitate assembly. After assembly holes are covered by special plugs.

Вентиляционные решетки предназначены для вентиляции снаружи и внутри здания. Решетки имеют отверстия по углам, которые облегчают сборку. Отверстия закрыты специальными заглушками.






| kod | nazwa | rozmiar | kolor | A/B | A1/B1 | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | size | color | A/B | A1/B1 | C |
| Код | имя | размеры | цвет | A/B | A1/B1 | C |
| 02-313 | Kratka z zaślepkami 100x100 | 100x100 | biały/white/белый | 102 | 65 | 7 |
| 02-31 | Kratka z zaślepkami 100x100 | 100x100 | szary /gray /серый | 102 | 65 | 7 |
| 02-315 | Kratka z zaślepkami 100x100 | 100x100 | brąz/brown/коричневый | 102 | 65 | 7 |
| 02-316 | Kratka z zaślepkami 150x150 | 150x150 | biały/white/белый | 152 | 136 | 7 |
| 02-318 | Kratka z zaślepkami 150x150 | 150x150 | brąz/brown/коричневый | 152 | 136 | 7 |
| 02-317 | Kratka z zaślepkami 150x150 | 150x150 | szary /gray /серый | 152 | 136 | 7 |
| 02-319 | Kratka z zaślepkami 200x200 | 200x200 | biały/white/белый | 202 | 165 | 7 |
| 02-321 | Kratka z zaślepkami 200x200 | 200x200 | brąz/brown/коричневый | 202 | 165 | 7 |
| 02-320 | Kratka z zaślepkami 200x200 | 200x200 | szary /gray /серый | 202 | 165 | 7 |
| 02-322 | Kratka z zaślepkami 250x250 | 250x250 | biały/white/белый | 252 | 236 | 7 |
| 02-324 | Kratka z zaślepkami 250x250 | 250x250 | brąz/brown/коричневый | 252 | 236 | 7 |
| 02-323 | Kratka z zaślepkami 250x250 | 250x250 | szary /gray /серый | 252 | 236 | 7 |
| 02-326 | Kratka z zaślepkami 300x300 | 300x300 | biały/white/белый | 302 | 265 | 7 |
| 02-346 | Kratka z zaślepkami 300x300 | 300x300 | brąz/brown/коричневый | 302 | 265 | 7 |
| 02-334 | Kratka z zaślepkami 300x300 | 300x300 | szary /gray /серый | 302 | 265 | 7 |
| 02-327 | Kratka z zaślepkami 350x350 | 350x350 | biały/white/белый | 352 | 336 | 7 |
| 02-347 | Kratka z zaślepkami 350x350 | 350x350 | brąz/brown/коричневый | 352 | 336 | 7 |
| 02-335 | Kratka z zaślepkami 350x350 | 350x350 | szary /gray /серый | 352 | 336 | 7 |

**NOWOŚĆ!!**
Nowe rozmiary

**NEW!**
new sizes

**новый!**
новые размеры

# KRATKA SKOŚNA REGULOWANA

ADJASTABLE SKEW GRILL / ADJASTABLE GRILLE WITH SHUTTERS
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С РЕГУЛИРОВАНИЕМ

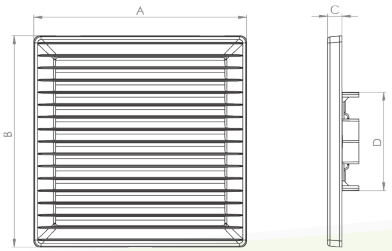
Stosowane są jako nawiewno-wywiewne do pomieszczeń wewnątrz budynku. Posiadają ruchomą żaluzję umożliwiającą regulację lub odcięcie przepływu powierza. Dzięki specjalnemu systemowi, kratka dostosowuje się do dowolnego rozmiaru w przedziale 80-150 mm.

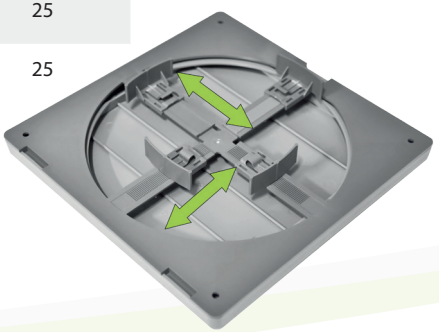


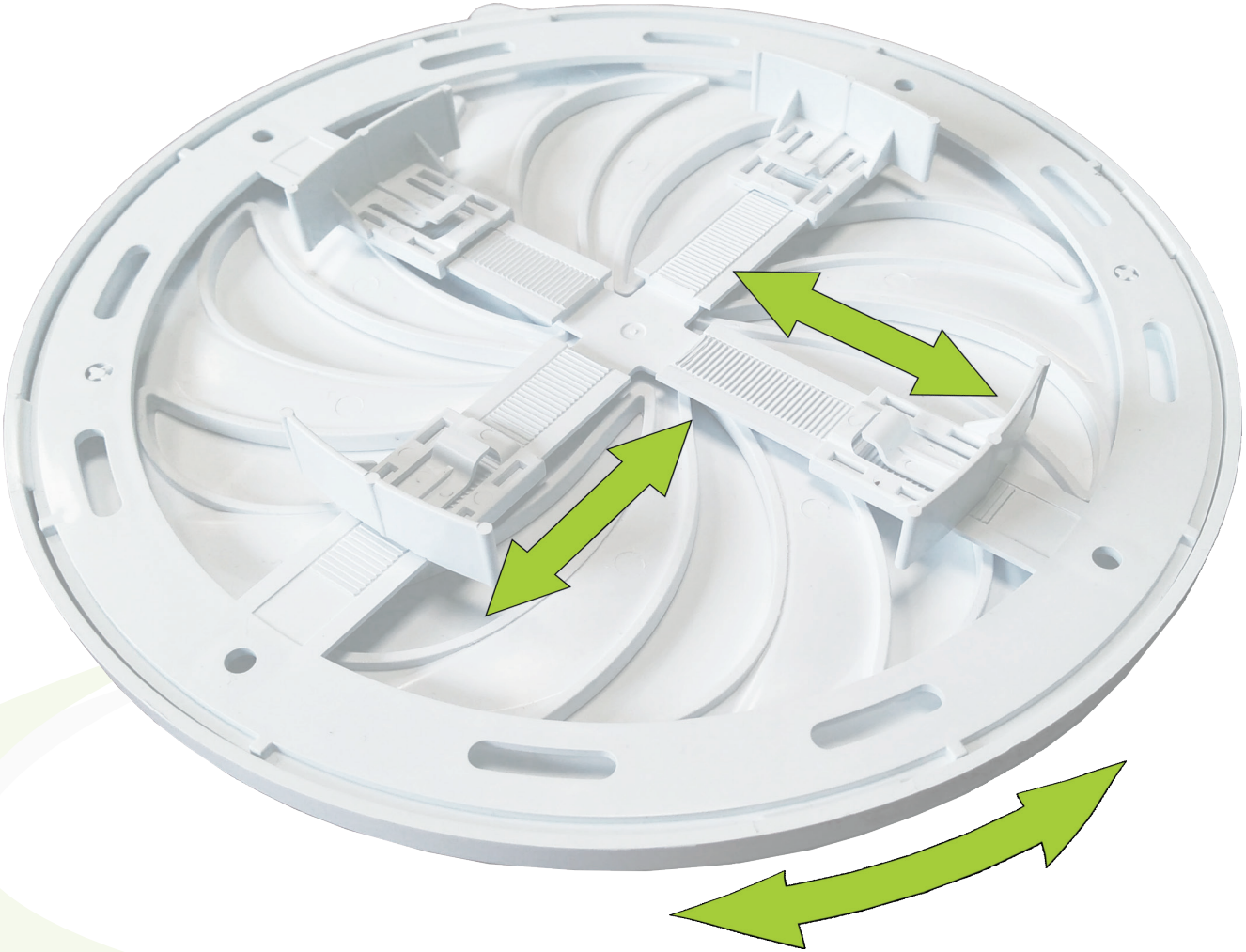
Used as intake-uptake grille to the romm inside. It has movable shutters to conrol air flow. Thank to special system, grille can fix to every size between 80-150 mm.

Решетка используется в качестве приточно-вытяжного воздуха для помещений внутри здания. Он имеет подвижную заслонку, которая позволяет регулировать или перекрывать поток воздуха. Специальная система позволяет регулировать кракти до любого размера в диапазоне 80-150 мм.

| kod | nazwa | A | B | C | kolor | ØD | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | A | B | C | color | ØD | pcs in a package |
| Код | имя | A | B | C | цвет | ØD | шт в упаковке |
| 02-328 | Kratka skośna regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | biały/white/белый | 80-150 | 25 |
| 02-329 | Kratka skośna regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | brąz/brown/ коричневый | 80-150 | 25 |
| 02-330 | Kratka skośna regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | szary /gray /серый | 80-150 | 25 |
| 02-331 | Kratka z żaluzją regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | biały/white/белый | 80-150 | 25 |
| 02-332 | Kratka z żaluzją regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | brąz/brown/ коричневый | 80-150 | 25 |
| 02-333 | Kratka z żaluzją regulowana 170x170 | 172 | 172 | 11,5 | szary /gray /серый | 80-150 | 25 |





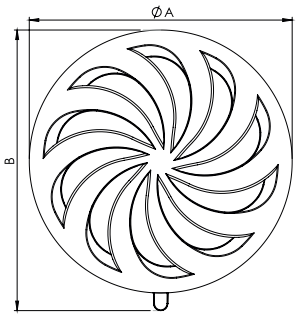
# KRATKA OKRĄGŁA REGULOWANA

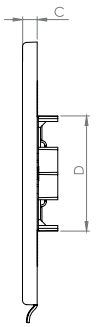
ROUND ADJASTABLE GRILLE
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА КРУГЛАЯ С РЕГУЛИРОВАНИЕМ

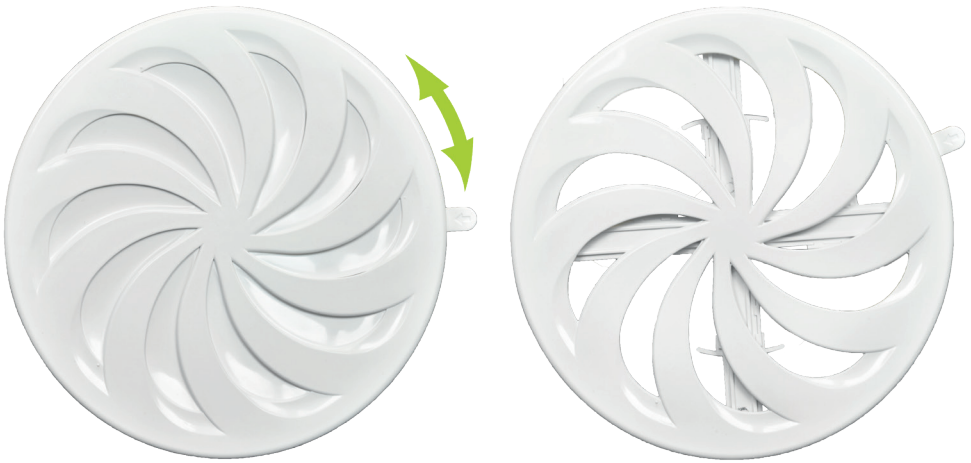
Stosowane są jako nawiewno-wywiewne do pomieszczeń wewnątrz budynku. Posiadają ruchomą żaluzję umożliwiającą regulację lub odcięcie przepływu powierza. Dzięki specjalnemu systemowi, kratka dostosowuje się do dowolnego rozmiaru w przedziale 80-150 mm.

Used as intake-uptake grille to the romm inside. It has movable shutters to conrol air flow. Thank to special system, grille can fix to every size between 80-150 mm.

Решетка используется в качестве приточно-вытяжного воздуха для помещений внутри здания. Он имеет подвижную заслонку, которая позволяет регулировать или перекрывать поток воздуха. Специальная система позволяет регулировать кракти до любого размера в диапазоне 80-150 мм.



| kod | nazwa | kolor | rozmiar | A | B | C | ØD | opakowanie zbiorcze |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | color | size | A | B | C | ØD | pcs in a package |
| Код | имя | цвет | размеры | A | B | C | ØD | шт в упаковке |
| 02-325 | Kratka okrągła zamykana | biały/white/белый | 80-150 | 183 | 195 | 10,5 | 80-150 | 25 |

# KRATKA WENTYLACYJNA DO MONTAŻU PANELA DRIM

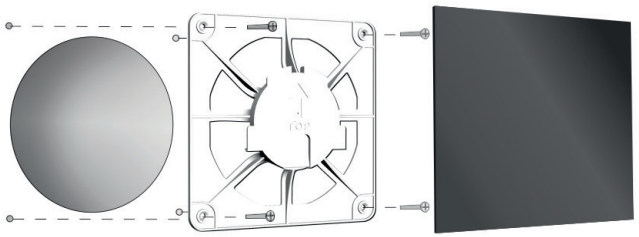
VENTILATION GRILLE FOR DRIM PANEL MONTAGE
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА ДЛЯ СБОРКИ ПАНЕЛИ DRIM

Kratka nawiewno-wywiewna zaprojektowana z myślą o zakładaniu ozdobnego panela. Przystosowana do montowania zarówno na ścianach jak i suficie. W ofercie mamy panele szklane oraz polimerowe w wielu kolorach, co daje możliwość wyboru jednej z 17 konfiguracji.

Intake-uptake grille designed with the possibility of installing a decorative panel. Suitable for mounting on both walls and ceiling. In offer we have panels made of glass and polymer in many colors, which gives you the choice of one of 17 configurations.

Приточно-вытяжная решетка выполнена с возможностью установки декоративной панели. Подходит для монтажа на стенах и потолке. У нас в продаже есть панели из стекла и полимера разных цветов, что позволяет выбрать одну из 17 конфигураций.



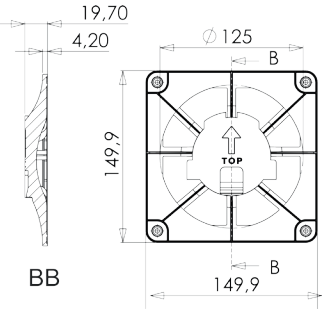




Konstrukcja kratki umożliwia zdjęcie i założenie panela w dowolnym momencie, co ułatwia zachowanie czystości.

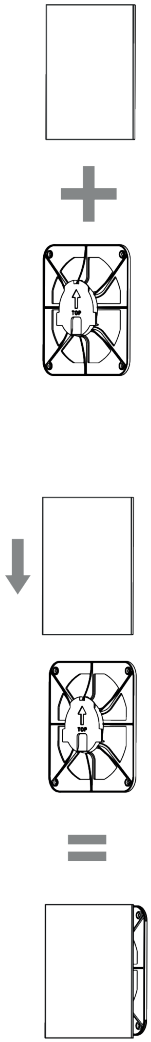
The construction of the grille allows you to remove and install the panel at any time, which makes it easier to keep clean.

Конструкция решетки позволяет снимать и устанавливать панель в любое время, что облегчает ее поддержание в чистоте.

| kod<br>code<br>Код | nazwa<br>name<br>имя | rozmiar<br>size<br>размеры | kolor<br>color<br>цвет |
|---|---|---|---|
| 02-300 | kratka drim<br>dRim grille<br>вентиляционная решетка dRim | 150x150 | biały/white/белый |



| kod<br>code<br>код | zdjęcie<br>photo<br>картина | kolor<br>colour<br>цвет | | opakowanie zbiorcze<br>pcs in a package<br>шт в упаковке |
|---|---|---|---|---|
| 01-160 | | Panel plexi biały połysk / white gloss / белый блеск | | 20 |
| 01-161 | | Panel plexi biały mat / white mat / белый коврик | | 20 |
| 01-162 | | Panel plexi czarny / black / черный | | 20 |
| 01-163 | | Panel plexi czerwony / red / красный | | 20 |
| 01-164 | | Panel plexi szary / gray / серый | | 20 |
| 01-165 | | Panel plexi beżowy / beige / бе́ жевый | | 20 |
| 01-166 | | Panel plexi niebieski / blue / голубо́ й | | 20 |
| 01-167 | | Panel plexi zielony / green / зеленый | | 20 |
| 01-168 | | Panel aluminium szczotkowane / brushed | | 20 |
| 01-169 | | Panel aluminium złoto / aluminium gold / | | 20 |
| 01-170 | | Panel szklany biały połysk / white gloss / белый | | 20 |
| 01-171 | | Panel szklany biały mat / white mat / белый коврик | | 20 |
| 01-172 | | Panel szklany czarny połysk / black gloss/ черный | | 20 |
| 01-173 | | Panel szklany czerwony / red / красный | | 20 |
| 01-174 | | Panel szklany czarny mat / black mat / черный | | 20 |
| 01-176 | | Panel szklany satynowy złowy /satin gold / | ! | 20 |
| 01-177 | | Panel szklany satynowy srebrny /satin silver / | ! | 20 |
| 01-183 | | Panel ABS biały połysk / ABS white gloss / ABS | ! | 20 |



**NOWOŚĆ!**
**SATYNOWE PANELE**

**NEW!**
**SATIN PANELS**

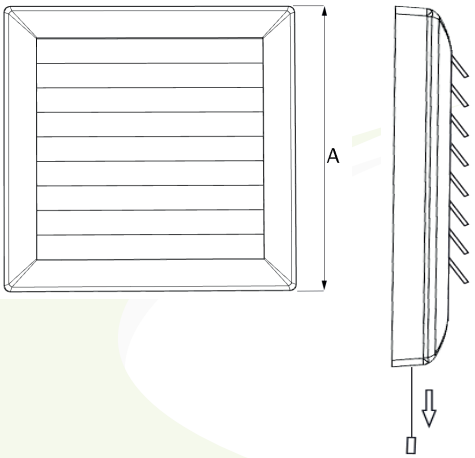
**НОВЫЙ!**
**САТИНОВЫЕ ПАНЕЛИ**



# KRATKA WENTYLACYJNA ZAMYKANA

CLOSING VENTILATION GRILLE
ЗАПИРАЕМАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА






| kod<br>code<br>Код | nazwa<br>name<br>имя | kolor<br>color<br>цвет | A<br>A<br>A |
|---|---|---|---|
| 02-344 | Kratka zamykana 140x140<br>closing grille 140x140<br>РЕШЕТКА 140x140 | biały/white/белый | 172 |
| 02-352 | Kratka zamykana Ø 100<br>closing grille Ø 100<br>РЕШЕТКА Ø 100 | biały/white/белый | 172 |
| 02-356 | Kratka zamykana Ø 120<br>closing grille Ø 120<br>РЕШЕТКА Ø 120 | biały/white/белый | 172 |
| 02-360 | Kratka zamykana Ø 125<br>closing grille Ø 125<br>РЕШЕТКА Ø 125 | biały/white/белый | 172 |
| 02-364 | Kratka zamykana Ø 150<br>closing grille Ø 150<br>РЕШЕТКА Ø 150 | biały/white/белый | 172 |
| 02-368 | Kratka zamykana regulowana<br>adjustable grille<br>с регулированием | biały/white/белый | 172 |

brąz, szary i grafit tylko na specjalnie zamówienie.
brown, grey and grafhit - special order only
коричневый, серый, графит только по специальному запросу.

# KRATKI WENTYLACYJNE Z SIATKĄ

SKEW VENTILATION GRILLE
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОСЫЕ РЕШЕТКИ

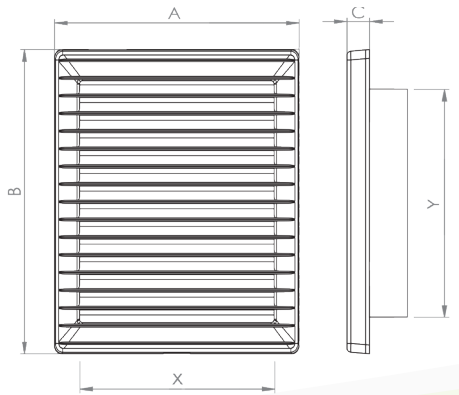
Stosowane jako kratki nawiewno-wywiewne do pomieszczeń wewnątrz i na zewnątrz budynku. Posiadają uniwersalne zamocowanie do takich podłoży jak: tynk, gips-karton, panele ścienne. Wyposażone są w siatkę przeciwko owadom.

They are used as intake-uptake ventilation grille inside or outside of buildings. They have an universal mounting to: plaster, plasterboard, etc. It has an insect protection net.

Применяются в качестве приточно-вытяжных решеток в помещениях внутри и снаружи здания. Они снабжены универсальным креплением к таким поверхностям, как: штукатурка, гипсокартон, стеновые панели и доступны в версиях с сеткой.

| kod | nazwa | kolor | X | Y | A | B | C |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | color | X | Y | A | B | C |
| Код | имя | цвет | X | Y | A | B | C |
| 02-336 | Kratka z siatką 140x140 | biały/white/ белый | 140 | 140 | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-337 | Kratka z siatką 140x140 | brąz/brown/ коричневый | 140 | 140 | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-338 | Kratka z siatką 140x140 | szary /gray/ серый | 140 | 140 | 172 | 172 | 11,5 |
| 02-339 | Kratka z siatką 140x140 | grafit/graphite/ графит | 140 | 140 | 173 | 172 | 11,5 |
| 02-340 | Kratka z siatką 210x140 | biały/white/ белый | 140 | 210 | 172 | 230 | 11,5 |
| 02-341 | Kratka z siatką 210x140 | brąz/brown/ коричневый | 140 | 210 | 172 | 230 | 11,5 |
| 02-342 | Kratka z siatką 210x140 | szary /gray/ серый | 140 | 210 | 172 | 230 | 11,5 |
| 02-343 | Kratka z siatką 210x140 | grafit/graphite/ графит | 140 | 210 | 172 | 230 | 11,5 |





# DRZWICZKI REWIZYJNE Z TWORZYWA

PLASTIC ACCESS PANEL
ПЛАСТИКОВАЯ КОНТРОЛЬНАЯ ДВЕРКА

Drzwiczki rewizyjne wykonane z tworzywa ASA odpornego na starzenie i zmiany koloru.

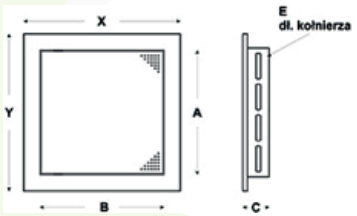
Access panel made of ASA plastic which is resistant to aging and color changes.

Контрольные дверки изготовлены из пластика типа ASA.

**NOWOŚĆ!!**
nowy model i rozszerzona oferta!

**NEW!**
new model and extended
**новый!**
новая модель и расширенное






| kod | nazwa | kolor | X | Y | A | B | C | E |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | color | X | Y | A | B | C | E |
| Код | имя | цвет | X | Y | A | B | C | E |
| 02-814a | drzwiczki rewizyjne 10/10 | biały/ white/ белый | 115 | 115 | 85 | 85 | 24 | 20 |
| 02-815a | drzwiczki rewizyjne 10/15 | | 115 | 165 | 85 | 135 | 24 | 20 |
| 02-801a | drzwiczki rewizyjne 15/15 | | 165 | 165 | 135 | 135 | 24 | 20 |
| 02-802a | drzwiczki rewizyjne 15/20 | | 165 | 215 | 185 | 135 | 24 | 20 |
| 02-805a | drzwiczki rewizyjne 15/30 | | 165 | 315 | 285 | 135 | 24 | 20 |
| 02-803a | drzwiczki rewizyjne 20/20 | | 215 | 215 | 185 | 185 | 24 | 20 |
| 02-804a | drzwiczki rewizyjne 20/25 | | 215 | 265 | 235 | 185 | 24 | 20 |
| 02-806a | drzwiczki rewizyjne 20/30 | | 215 | 315 | 285 | 185 | 24 | 20 |
| 02-807a | drzwiczki rewizyjne 25/30 | | 265 | 315 | 285 | 245 | 24 | 20 |
| 02-816a | drzwiczki rewizyjne 25/25 | | 265 | 265 | 235 | 235 | 24 | 20 |
| 02-817a | drzwiczki rewizyjne 25/40 | | 265 | 415 | 235 | 385 | 24 | 20 |
| 02-808a | drzwiczki rewizyjne 30/30 | | 315 | 315 | 285 | 285 | 24 | 20 |
| 02-809a | drzwiczki rewizyjne 30/40 | | 315 | 415 | 385 | 285 | 24 | 20 |
| 02-812a | drzwiczki rewizyjne 30/50 | | 315 | 515 | 285 | 485 | 24 | 20 |
| 02-818a | drzwiczki rewizyjne 35/35 | | 365 | 365 | 335 | 335 | 24 | 20 |
| 02-811a | drzwiczki rewizyjne 40/40 | | 415 | 415 | 385 | 385 | 24 | 20 |

# ANEMOSTATY NAWIEWNO-WYWIEWNE 100/125

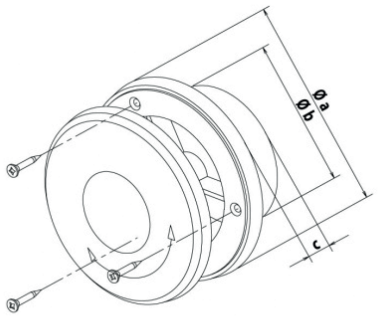
INTAKE-UPTAKE ANEMOSTATE 100/125
АНЕМОСТАТЫ ПРИТОЧНО-ВЫТЯЖНОЙ 100/125

Stosowane jako kratki do wentylacji w wewnętrznych ciągach wentylacyjnych, sufitach podwieszanych oraz do wentylacji na zewnątrz budynku jako kratki nawiewne i wywiewne. Zalecane do montażu w rury spiro i do innych systemów wentylacyjnych.

Used as a diffuser into ventilation duct system, false celling and also outside of the building as an intake and uptake grill. Recommended to the mounting in spiro duct or other ventilation duct system.

Применяются в качестве сетки для вентиляции во внутренних вентиляционных тягах в подвесных потолках и для вентиляции снаружи здания в качестве приточно-вытяжной решеток. Рекомендуется для установки в трубах спиро и других вентиляционных системах.



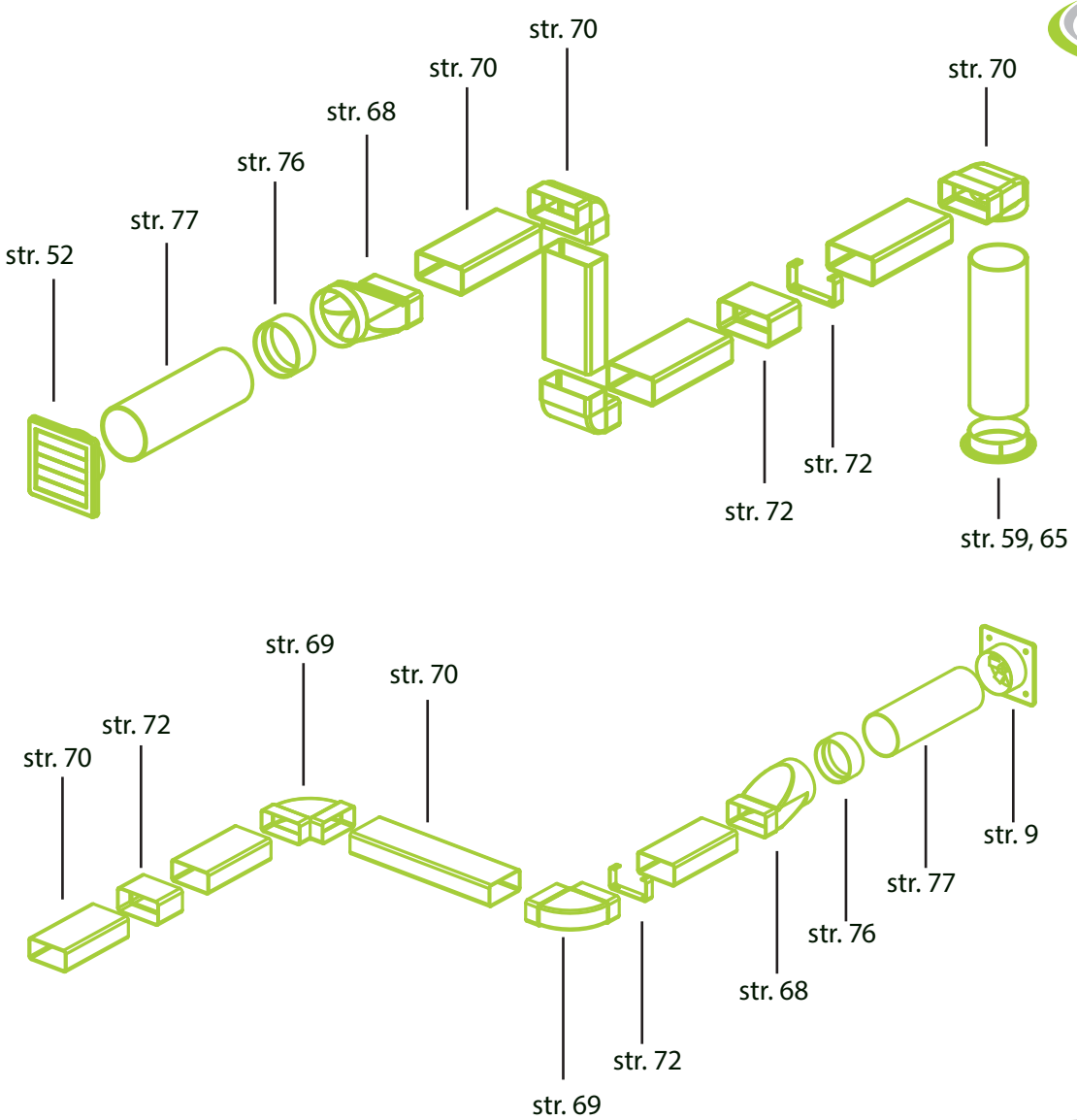



| kod | nazwa | kolor | rozmiar | c | Øa | Øb |
|---|---|---|---|---|---|---|
| code | name | color | size | c | Øa | Øb |
| Код | имя | цвет | размеры | c | Øa | Øb |
| 02-059 | Anemostat | biały/white/белый | Ø 100 | 40 | 140 | 93 |
| 02-060 | Anemostat | biały/white/белый | Ø 125 | 40 | 159 | 118 |

airRoxy.com

# SYSTEMY WENTYLACYJNE

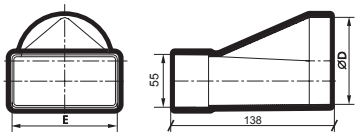
VENTILATION SYSTEM
СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ


str. 52
str. 77
str. 76
str. 68
str. 70
str. 70
str. 70
str. 72
str. 72
str. 59, 65
str. 70
str. 72
str. 69
str. 70
str. 69
str. 72
str. 68
str. 76
str. 77
str. 9

## ŁĄCZNIK O PRZEKROJU ZMIENNYM

LONG ROUND TO RECTANGULAR CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ ПЕРЕМЕННОГО СЕЧЕНИЯ

| nazwa<br>name<br>имя | kod<br>code<br>Код | rozmiar<br>size<br>размеры | Ø |
|---|---|---|---|
| łącznik o przekroju zmiennym | 02-401 | 110x55 | 100 |
| łącznik o przekroju zmiennym | 02-511 | 220x55 | 125 |

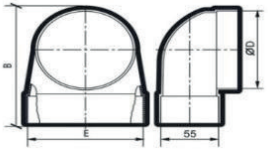





## KOLANO ŁĄCZNIKOWE

CONNECTOR KNEE
СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КОЛЕНО

| nazwa<br>name<br>имя | kod<br>code<br>Код | rozmiar<br>size<br>размеры | Ø |
|---|---|---|---|
| kolano łącznikowe | 110x55 | 02-403 | 100 |
| kolano łącznikowe | 220x55 | 02-512 | 125 |



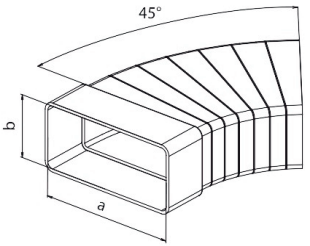



## KOLANO POZIOME WIELOKĄTNE 45°

ADJUSTABLE HORIZONTAL KNEE45°
КОЛЕНО ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ РАЗНО УГЛОВОЕ 45°

| nazwa<br>name<br>имя | kod<br>code<br>Код | rozmiar<br>size<br>размеры | ∠ |
|---|---|---|---|
| kolano poziome wielokątne | 02-404 | 110x55 | 45° |

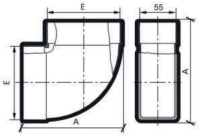





## KOLANO POZIOME 90°

HORIZONTAL KNEE 90°
ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ КОЛЕНО 90°

| nazwa<br>name<br>имя | kod<br>code<br>Код | rozmiar<br>size<br>размеры | ∠ |
|---|---|---|---|
| kolano poziome | 02-405 | 110x55 | 90° |

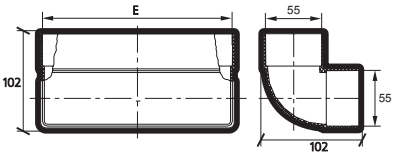





## KOLANO PIONOWE 90°

VERTICALLY KNEE 90°
КОЛЕНО ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ РАЗНО УГЛОВОЕ 90°

| kod<br>code<br>Код | nazwa<br>name<br>имя | |
|---|---|---|
| kolano pionowe 90° | 02-406 | 90° |

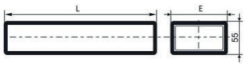





## KANAŁ PŁASKI

FLAT DUCT
ПЛОСКИЙ КАНАЛ

| nazwa<br>name<br>имя | kod<br>code<br>Код | długość<br>length<br>длина |
|---|---|---|
| kanał płaski | 02-412 | 500 |
| kanał płaski | 02-413 | 1000 |
| kanał płaski | 02-414 | 1500 |

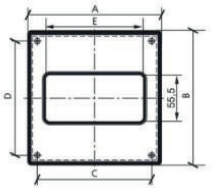





## KOŁNIERZ PRZYŚCIENNY 155/155 (2 SZT W KOMPLECIE)

WALL FLANGE 155/155
НАСТЕННАЯ НАКЛАДКА 155/155

| nazwa | kod |
|---|---|
| name | code |
| имя | Код |
| kołnierz przyścienny 155/155 | 02-408 |

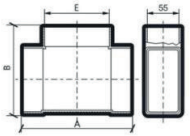





## TRÓJNIK

T-PIECE FLAT
ТРОЙНИК

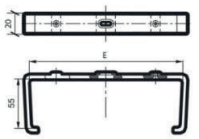
| nazwa | kod | rozmiar |
|---|---|---|
| name | code | size |
| имя | Код | размеры |
| trójnik | 02-409 | 110x55 |
| trójnik | 02-513 | 220x55 |






## UCHWYT MOCUJĄCY (2 SZT W KPL)

FLAT DUCT CLIP (2 PCS IN SET)
ДЕРЖАТЕЛЬ-СОЕДИНИТЕЛЬ (2 ШТ. В КОМПЛЕКТЕ)

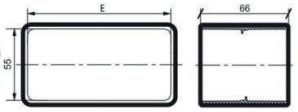





| nazwa | kod |
|---|---|
| name | code |
| имя | Код |
| uchwyt mocujący | 02-410 |

## ZŁĄCZKA DO KANAŁU

DUCT CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ КАНАЛА






| nazwa | kod |
|---|---|
| name | code |
| имя | Код |
| złączka do kanału | 02-411 |

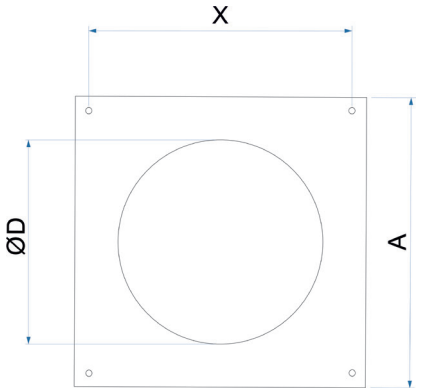
# SYSTEM WENTYLACYJNY 110/55

DUCT SYSTEM
СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ

## ŁĄCZNIK Z ZAWOREM ZWROTNYM I KOŁNIERZEM

ROUND CONNECTOR WITH BACKFLOW VALVE AND WALL FLANGE
СМОТРОВАЯ ДВЕРЬ ИЗ ПЛАСТИКА АЗАУСТОЙЧИВ К СТАРЕНИЮ И ИЗМЕНЕНИЯМ ЦВЕТА

| nazwa | kod | ØD | X | A |
|---|---|---|---|---|
| name | code | ØD | X | A |
| имя | Код | ØD | X | A |
| łącznik z zaworem zwrotnym i kołnierzem | 02-505 | 100 | 135 | 150 |

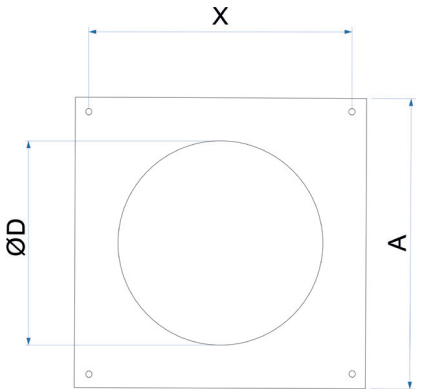





## KOŁNIERZ PRZYŚCIENNY 150/150 (2 SZT W KOMPLECIE)

WALL FLANGE 150/150
НАСТЕННАЯ НАКЛАДКА 150/150

| nazwa | kod | ØD | X | A |
|---|---|---|---|---|
| name | code | ØD | X | A |
| имя | Код | ØD | X | A |
| kołnierz przyścienny | 02-458 | 100 | 135 | 150 |



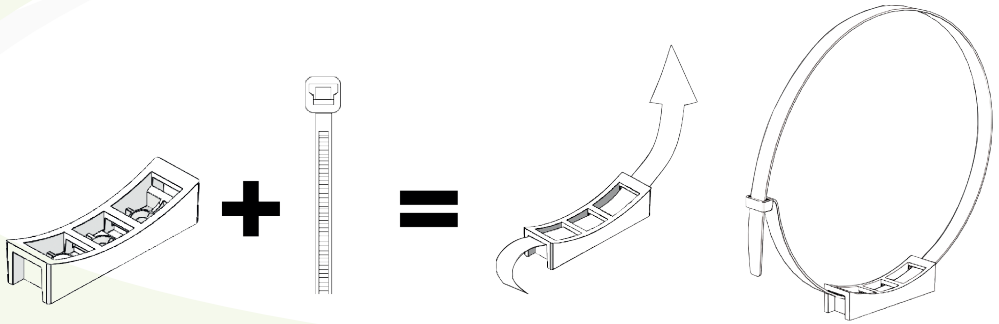



# UNIWERSALNY UCHWYT MOCUJĄCY

VERSATILE MOUNTING CLIP FOR ROUND DUCT
ДЕРЖАТЕЛЬ-СОЕДИНИТЕЛЬ



| nazwa | kod | ØD |
|---|---|---|
| name | code | ØD |
| имя | Код | ØD |
| uchwyt z opaską (2 komplety) | 02-516 | 75-150 |
| uchwyt bez opaski (20 sztuk) | 02-515 | - |



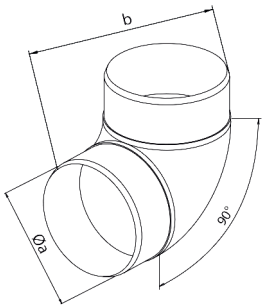
# SYSTEM WENTYLACYJNY

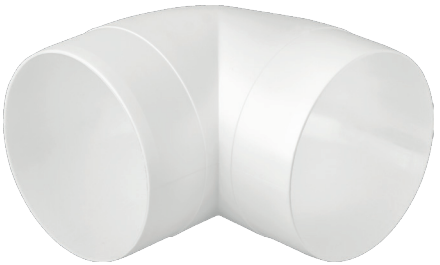
DUCT SYSTEM
СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ

## KOLANO ŁĄCZNIKOWE 90°

CONECTOR KNEE 90°
СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КОЛЕНО 90°

| nazwa | kod | Ø |
|---|---|---|
| name | code | Ø |
| имя | Код | Ø |
| kolano łącznikowe | 02-459 | 100 |
| kolano łącznikowe | 02-471 | 125 |

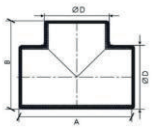


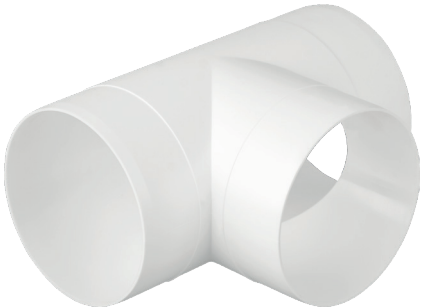



## TRÓJNIK

T-PICE ROUND
ТРОЙНИК

| nazwa | kod | Ø |
|---|---|---|
| name | code | Ø |
| имя | Код | Ø |
| trójnik | 02-460 | 100 |
| trójnik | 02-472 | 125 |

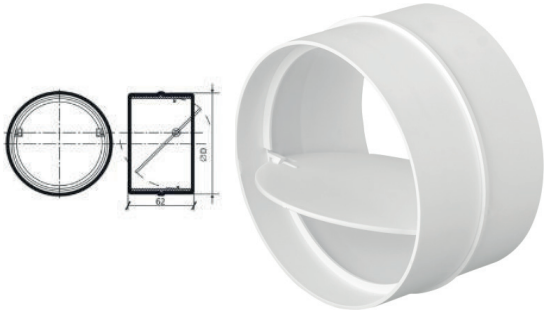


## ŁĄCZNIK OKRĄGŁY Z ZAWOREM ZWROTNYM

ROUND CONNECTOR WITH BACKFLOW VALVE
КРУГЛЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ С ОБРАТНЫМ КЛАПАНОМ

| nazwa | kod | ØD |
|---|---|---|
| name | code | ØD |
| имя | Код | ØD |
| łącznik okrągły z zaworem zwrotnym | 02-463 | 100 |
| łącznik okrągły z zaworem zwrotnym | 02-475 | 125 |



## ŁĄCZNIK OKRĄGŁY

ROUND CONNECTOR
КРУГЛЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ

| nazwa | kod | ØD |
|---|---|---|
| name | code | ØD |
| имя | Код | ØD |
| łącznik okrągły | 02-464 | 100 |
| łącznik okrągły | 02-476 | 125 |



# SYSTEM WENTYLACYJNY

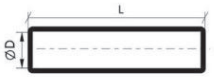
DUCT SYSTEM
СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ

## KANAŁ OKRĄGŁY

ROUND DUCT
КРУГЛЫЙ КАНАЛ

| nazwa | kod | ØD/L |
|---|---|---|
| name | code | ØD/L |
| имя | Код | ØD/L |
| kanał okrągły | 02-465 | 100 / 500 |
| kanał okrągły | 02-466 | 100 / 1000 |
| kanał okrągły | 02-467 | 100 / 1500 |
| kanał okrągły | 02-477 | 125 / 500 |
| kanał okrągły | 02-478 | 125 / 1000 |
| kanał okrągły | 02-479 | 125 / 1500 |
| kanał okrągły* | 02-489 | 150 / 500 |
| kanał okrągły* | 02-490 | 150 / 1000 |

*na zmówienie / special order only / по специальному запросу

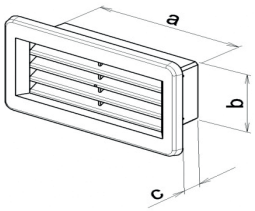





## ZAKOŃCZENIE KANAŁU

END OF VENTILATION
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА

| nazwa | kod | a | b | c |
|---|---|---|---|---|
| name | code | a | b | c |
| имя | Код | a | b | c |
| zakończenie kanału | 02-415 | 110 | 55 | 25 |

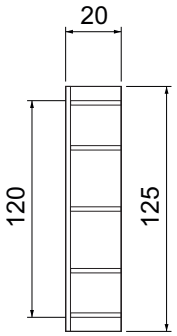





## REDUKCJA OKRĄGŁA

ROUND REDUCTION
КРУГЛЫЙ ПЕРЕХОДНИК

| nazwa | kod | ØD | ØD1 |
|---|---|---|---|
| name | code | ØD | ØD1 |
| имя | Код | ØD | ØD1 |
| redukcja okrągła | 02-230 | 120 | 125 |

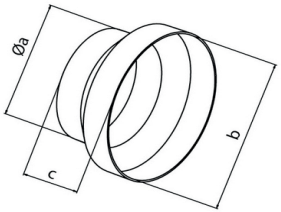





## REDUKCJA OKRĄGŁA

ROUND REDUCTION
КРУГЛЫЙ ПЕРЕХОДНИК

| nazwa | kod | ØD | ØD1 |
|---|---|---|---|
| name | code | ØD | ØD1 |
| имя | Код | ØD | ØD1 |
| redukcja okrągła | 02-495 | 125 | 150 |
| redukcja okrągła | 02-496 | 100 | 125 |

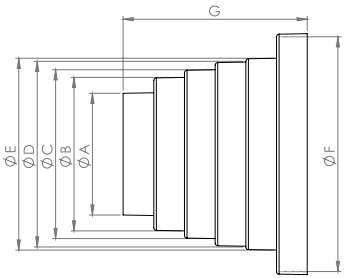





## REDUKCJA OKRĄGŁA

ROUND REDUCTION
КРУГЛЫЙ ПЕРЕХОДНИК

| nazwa | G | kod |
|---|---|---|
| name | G | code |
| имя | G | Код |
| redukcja okrągła 80/100/110/120/125/150 | 120 | 02-497 |

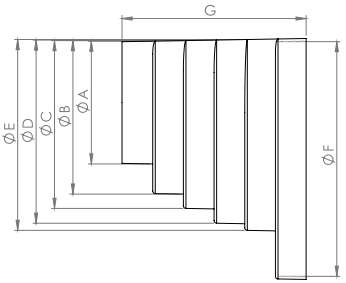





## REDUKCJA OKRĄGŁA

ROUND REDUCTION
КРУГЛЫЙ ПЕРЕХОДНИК

| nazwa | G | kod |
|---|---|---|
| name | G | code |
| имя | G | Код |
| redukcja boczna 80/100/110/120/125/150 | 120 | 02-504 |






## Polub nas na Facebooku!

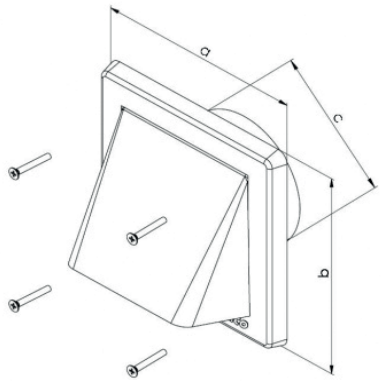
facebook.com/airRoxy.wentylacja/



## KRATKA Z OKAPEM

VENTILATION GRILLE WITH HOOD
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА

| nazwa | kod | a | b | c |
|---|---|---|---|---|
| name | code | a | b | c |
| имя | Код | a | b | c |
| kratka z okapem | 02-501 | 155 | 155 | 100 |
| kratka z okapem | 02-502 | 175 | 175 | 120 |






# Banery 200x100




03-100E Baner produkty




03-100D Baner dRim




03-100C Baner wentylatory przemysłowe




03-100A Baner wentylatory domowe




03-100B Baner system wentylacyjny




Ulotki sprzedażowe i materiały marketingowe




Makieta dRim




03-004 T Stend mały bezbarwny dRim







03-005 B Stend duży biały plus




03-005 D Stend podwójny bezbarwny dRim

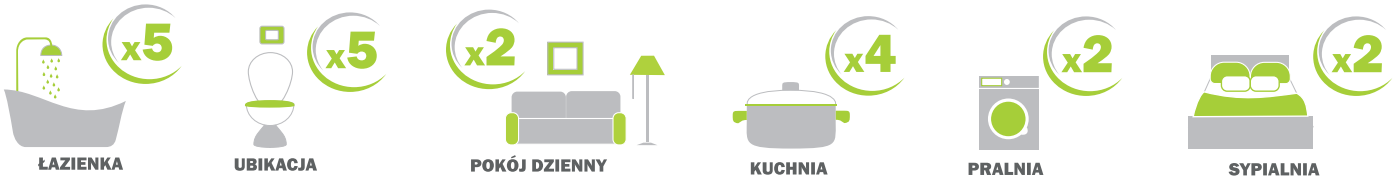

airRoxy
.com
airRoxy
.com
airRoxy
.com


airRoxy .com
airRoxy .com
airRoxy .com

# SZACUNKOWE OBLICZANIE POTRZEBNEGO WYDATKU POWIETRZA

**1. Oblicz kubaturę pokoju. Pomnóż wysokość razy szerokość i głębokość w metrach.**

**2. Wybierz krotność dla wybranego pokoju.**




**3. Oblicz według wzoru i wybierz wentylator o wartości najbardziej zbliżonej lub większej od obliczonej.**




**Kubatura pokoju** x **Krotność dla wybranego pokoju** = **Wydatek powietrza**

Zapotrzebowanie na wentylację uzależnione jest od wielu czynników, między innymi osób przebywających w mieszkaniu czy szczelności przegród. Powyższa metoda jest jedynie poglądowa i nie zastąpi szczegółowych obliczeń prowadzonych przez projektantów.